



FOREO

ESPADA™



FOREO.COM/SUPPORT

EN - English
FR - Français
ES - Español
DE - Deutsch
IT - Italiano
SV - Svenska
PT - Português
PL - Polski
HR - Hrvatski
NL - Nederlands
RU - Русский
TR - Türkçe
CN - 简体中文
TCN - 繁體中文
JA - 日本語
KO - 한국어
AR - العربية



GETTING STARTED: This booklet contains all essential instructions; for additional product resources, visit foreo.com/support.

WARNING: No modification of this equipment is allowed.

Please READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE. Use this product only for its intended use as described in this manual.

INTENDED USE: The ESPADA™ has been developed to be used as an at-home device for the treatment of mild to moderate inflammatory acne on the facial area. The device is safe to use on all skin tones. The ESPADA™ quickly, noninvasively and effectively eliminates acne-causing bacteria.

Suitable for:

- Mild acne (whiteheads, blackheads and papules)
- Moderate inflammatory acne (inflamed, sensitive bumps filled with pus)

ESPADA™ FEATURES

1. Treatment surface
2. Antibacterial silicone
3. Start/stop button
4. Charging port
5. Indication light



- **Blue (LED) light** – For killing acne bacteria. Activates when device touches the skin. Flashes 3 times to indicate the start of each routine. Each time the ESPADA™ is switched on, it performs a self-check to ensure blue LED emissions remain at the appropriate level for use. If moved from the skin the light will automatically turn off.
- **T-Sonic™ pulsations** – when the device is turned on, its pulsations will be in a lower intensity and when it touches the skin, the intensity will increase so more blue light can penetrate the pores for increased effectiveness. After the device is moved from the skin, the pulsations will return to a lower intensity setting automatically.
- **Targeting light (red cross-shaped light)** – Targets the exact spot you wish to apply the treatment. Activates when device is away from the skin and turns off when the device touches the skin.
- **Built-in timer** – Every 30 seconds the device will pause its pulsations and flash to indicate the end of each routine. After indication, the device should be moved to the next treatment spot.
- If the device does not make contact with the skin when it is turned on, it will automatically switch off after 3 minutes.

USING YOUR ESPADA™. Cleanse and dry your face before using the device. Press the center button once to activate. Direct it over the blemish you wish to treat with the targeting light for ultimate precision. Gently place the device onto the blemish and hold it there for 30 seconds and wait for the built-in timer to indicate when the treatment is finished. Blemishes can be subjected to more than one 30 second routine, depending on severity. For mild acne, apply two 30 second routines. For moderate acne, 3 to 4 routines. Move the device to another blemish you wish to treat, if any, and repeat the procedure. There is no need to switch off the device between treatments.

NOTE: SKIN WARMTH: The skin may feel warm during treatment, which is normal and not cause for any concern. **TEMPORARY SKIN REDNESS:** The skin may develop a slight redness that fades within 24 hours. **TEMPORARY SKIN DISCOLORATION:** If the skin develops a slight discoloration that lasts more than 24 hours, stop using the ESPADA™.

Before your 1st treatment perform a simple compatibility test. Test the device on a less sensitive area of the skin, such as the inner arm, before beginning treatment on the face following the HOW TO USE instructions exactly. Wait 24 hours and check the treated area. If you don't notice any difference (redness, discoloration or irritation) between the treated and untreated skin, you may begin the Blue Light Acne Treatment.

HAZARDS

Hazards	Effects to user	Caution
Overheating	May cause injury, discomfort or interrupted treatment	Stop use immediately, allow device to cool.
Inadvertent light contact with eyes	May cause discomfort and possibly headache	Use caution to prevent light source from shining directly into the eyes.
Photosensitivity	May cause redness, inflammation and irritation	Contact your physician if you think you may be having a photosensitive reaction.
Adverse reaction with certain medications or supplements	May cause redness, inflammation and irritation	Please read Contraindications before use.
Contact with neck in users with thyroid conditions	Possible stimulation of growth	Please read Contraindications before use.
Incorrect identification of "mild to moderate inflammatory acne"	Attempting to use on more severe forms of acne or other skin conditions may cause adverse results	Please read Intended Use before starting

WARNINGS:

- Consult your dermatologist prior to using the ESPADA™ if you have medical concerns.
- Do NOT use the device for severe, nodular or cystic acne.
- Do NOT use the device on or come in contact with injured skin or skin that has undergone surgery.
- Do NOT use the device on beauty spots/moles, warts, ingrown hairs or irritated skin.
- Do NOT use device in and around the eye and lip area.
- Do NOT use the device if you are particularly sensitive to light.
- Do NOT use the device if you have had sunburn within the past 2 weeks.
- Do NOT apply the treatment to a spot more than 3 times daily. Any more often than this could lead to skin burns or injuries. Leave a minimum time of 4 hours between each treatment.
- Do NOT use device longer than 2 minutes on one blemish. Overuse can lead to skin injury.
- Excessive use beyond the recommended treatment time may cause the device to become warm. The device's temperature will not go beyond 40°C if used at room temperature, but may cause discomfort or prolonged redness.
- If after using device you experience a worsening of the skin (skin feels tense, uncomfortable, irritated, red, burning, etc.), undesired side effects or prolonged redness, stop using the device and consult your doctor. However, a temporary, mild reddening after application is normal.
- Never look directly at the blue light as this could lead to eye injury.
- Do NOT let children use or play with the ESPADA™. The ESPADA™ has not been tested on children and may cause skin injury such as temporary redness or pigment changes (hypo- and hyperpigmentation) or affect their eyes.
- Proper supervision and instructions for safe use should be given to those with reduced physical and mental abilities.
- Do NOT share the ESPADA™ with other people. Sharing the device could transfer bacteria from one person to another.
- Do NOT use the device if it is visibly damaged, and never attempt to open or repair the device. Doing this could result in damage or malfunction to the device, serious eye or skin injury, fire, or possibly fatal electric shock.
- Pregnant or breastfeeding women should not use this device.
- Those who have had a migraine in the past two years should not use this device.
- Do NOT use over a thyroid gland as it may result in growth stimulation.
- If you are taking drugs or steroids for pain or skin conditions that cause light sensitivity, using this device may result in a photosensitive reaction.
- Do not use over or near a steroid injection received within the last six months. Doing so may result in a photosensitive reaction.
- In order to prevent fire or serious burns, immediately turn off device if it begins to overheat. Keep away from aerosol products.

Contraindications

- Do NOT use if you have a history of light triggered seizures.
- Do NOT use the device over a suspicious or cancerous lesion as it can delay proper medical treatment.

Typical characteristics of potentially cancerous lesions include:

- Asymmetry: one half of the abnormal skin area is different than the other half
- Borders: irregular borders
- Color: varies from one area to another with shades of tan, brown, or black (sometimes white, red, blue)
- Diameter: usually (but not always) larger than 6 mm in size (diameter of a pencil eraser)
- Bleeding: Any skin growth that bleeds or will not heal

Emissions test	Emissions test	Emissions test
Acoustic UV	Risk Group 2	UV emitted from this device May result in eye or skin irritation
Near UV	Risk Group 2	UV emitted from this device May result in eye irritation
Blue-light	Risk Group 1	Not required
Retinal Thermal	Exempt Group	Not required
Retinal Thermal, weak visual stimulus	Exempt Group	Not required
Corneal/ Lens IR	Exempt Group	Not required

Spectral irradiance: 0.5lm. Maximum output of optical irradiance: 75mW
CHARGING: Your FOREO device is rechargeable with its included USB cable. It is recommended that IEC60950 standard power suppliers are used to charge the ESPADA™. 1.5 hours of charging delivers a full charge that will provide up to 100 30-second treatments. While charging, the indicator will flash repeatedly. When the battery is full, the indicator will emit a steady glow. When the battery is low, the indicator will start to flash repeatedly. **CAUTION:** Before charging, make sure the charging port and charger are free from water. Do NOT use your FOREO device while charging, and do NOT charge for more than 24 hours. Never use the device or charger if they are damaged, and only use the charger supplied by FOREO with the device. To reduce risk of electric shock, do not place the device where it can fall into water or other liquid. If device accidentally falls into water when charging, unplug immediately. The charging cord should be kept away from all heated surfaces. Never insert any object into any openings of the device. Never operate this device if its cord or plug has been damaged or is working improperly.

MAINTENANCE AND SAFETY: To keep your FOREO device in optimum condition, we recommend cleaning the ESPADA™s treatment surface after each use. Clean the device with soap, rinse with warm water and dry with a soft, lint-free cloth. We recommend spraying the device with FOREO's Silicone Cleaning Spray for optimal results. NEVER use cleaning products that are silicone-based or containing alcohol, petrol or acetone as they may damage silicone. **ENVIRONMENTAL REQUIREMENTS**

Emissions test	Operation	Storage and Transport
Temperature	5 to 40 °C	-10 to 50 °C
Humidity	15 to 93% RH, non-condensing	<=93% RH, non-condensing
Pressure	700 - 1060hPa	700 - 1060hPa

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS

REGISTER WARRANTY: To activate your 2-Year Limited Warranty, register the number provided on the FOREO Magnetic Cord at www.foreo.com/support.

2-YEAR LIMITED WARRANTY: FOREO warrants the device for a period of TWO (2) YEARS after the original date of purchase against defects due to faulty workmanship or materials arising from Normal Use of the device. The warranty covers working parts that affect the function of the device. It does NOT cover cosmetic deterioration caused by fair wear and tear, or damage caused by accident, misuse or neglect. Any attempt to open or take apart the device (or its accessories) will void the warranty. If you discover a defect and notify FOREO during the warranty period, FOREO will, at its discretion, replace the device free of charge. Claims under warranty must be supported by reasonable evidence that the date of the claim is within the warranty period. To validate your warranty, please keep your original purchase receipt together with these warranty conditions for the duration of the warranty period. To claim your warranty, you must log in to your account at www.foreo.com then select the option to make a warranty claim. Shipping costs are nonrefundable. This undertaking is in addition to your statutory rights as a consumer and does not affect those rights in any way.

FOR AUSTRALIA-BASED CUSTOMERS ONLY: Your goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and a compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Australia Office, FOREO Oceania, Level 1, Suite 10, 1014 Doncaster Road, Doncaster East, VIC, 3109, Australia. Tel: +61 (0) 448 885 779
DISPOSAL INFORMATION: Battery must be recycled or disposed of properly. Disposal of old electronic equipment (applicable in the EU and other European countries with separate waste collection systems). The crossed-out dustbin symbol indicates that this device should not be treated as household waste, but rather be brought to the appropriate collection point for recycling of electrical and electronic equipment. Please see back page for instructions on how to remove the battery.

BATTERY CARE: It is recommended to regularly use the device to ensure proper performance. The ESPADA™ should be fully charged at least every 3 months to maintain the battery.

GUIDANCE AND MANUFACTURER'S DECLARATION: ELECTROMAGNETIC EMISSIONS & IMMUNITY: Medical electrical equipment requires special precautions regarding EMC and must be installed and put into service according to EMC information provided in this document. Portable and mobile RF communications equipment can affect the medical electrical equipment. This declaration currently applies to the ESPADA™ device.

GUIDANCE AND MANUFACTURER'S DECLARATION: ELECTROMAGNETIC EMISSIONS & IMMUNITY: The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assume that it is used in such an environment.

Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment-guidance
RF emissions CISPR 15	Group 1	The device is supplied by very low voltage Li-ion battery. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Group 2	The device does not need to use an AC adapter to charge, so it's radiated power is very low.

WARNINGS:

- The device should not be used adjacent to other high field equipment or areas. If adjacent use is necessary, the device should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used.
- This device should not be used adjacent to high-frequency equipment. If the device is adjacent to a short wave device or microwave device, the device's output may be unstable.
- The use of accessories other than those specified for the device is not recommended as it may result in increased emissions or decreased immunity of the device.
- The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the device should assume that the device is used in such an environment.

Immunity test	IEC60601-1-2 test level	Compliance level	Electromagnetic environment guidance
Electrostatic Discharge(ESD) IEC 61000-4-2	± 6kV contact ± 8kV air	± 6kV contact ± 8kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electromagnetic field susceptibility IEC61000-4-3	3V/m	3V/m	Because it is not life-supporting equipment, it does not use only shield location.
Magnetic field IEC61000-4-3	3A/m	3A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
Radiated emission IEC 61000-4-3	40 dBµV/m (3M) 30MHz ~ 230MHz 47 dBµV/m (3M) 230MHz ~ 1000MHz	40 dBµV/m (3M) 30MHz ~ 230MHz 47 dBµV/m (3M) 230MHz ~ 1000MHz	In all frequencies, the radiated strength is less than limited value.

Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless), telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the ESPADA™ device is used exceeds the applicable RF compliance level above, the device should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the device.

NOTES: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected. **RECOMMENDED SEPARATION DISTANCES BETWEEN PORTABLE AND MOBILE RF COMMUNICATIONS EQUIPMENT AND THE DEVICE**

The device is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the device can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the device as recommended below, according to the maximum output power of the communication equipment.

Rated maximum output power of transmitter (W)	Separation distance according to frequency of transmitter (m)		
	30MHz to 80MHz	80MHz to 800MHz d = 1.2µp	800MHz to 1000MHz d = 2.3µp
0.01	d = 1.2µp	0.12	0.23
0.1	d = 1.2µp	0.38	0.73
1	d = 2.3µp	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

For transmitters rated at a maximum output not listed above, the recommended separation distance (d) in meters (m) can be estimated using the equation application to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter's technical data.

NOTES: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

ATTENTION : Aucune modification de cet équipement n'est autorisée.

Veuillez LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION. L'utilisation de ce produit ne doit être faite qu'aux fins décrites dans ce manuel.

UTILISATION PRÉVUE: ESPADA™ a été conçu pour le traitement de l'acné inflammatoire légère à modérée dans le confort de sa maison. L'appareil peut être utilisé sur tous les types de peau. ESPADA™ élimine rapidement, efficacement et sans agression les bactéries à l'origine de l'acné afin d'effacer les tâches et boutons pour une peau plus nette, plus douce et en pleine santé.

Adapté pour :

- Acné légère pour (points noirs et points blancs, papule)
- Acné inflammatoire modérée (irritation, bosses sensibles remplis de pus)

CARACTÉRISTIQUES D'ESPADA

1. Traitement en surface
2. Silicone antibactérien
3. Bouton ON/OFF
4. Port de chargement
5. Voyant lumineux



- Lumière bleue (LED) – pour tuer les bactéries de l'acné. S'active au contact de l'appareil sur la peau. 3 flashes successifs indiquent le début du traitement de 30 secondes en Mode Continu. Chaque fois qu'ESPADA™ est allumé, il procède à une auto-vérification afin d'assurer que les émissions de lumière bleue des LED restent à un niveau adapté à l'utilisation. La lumière s'éteint automatiquement si l'appareil n'est plus en contact avec la peau.
- Pulsations T-Sonic™ - au moment où l'appareil est allumé, l'intensité des pulsations est plus basse que lorsqu'il est en contact avec la peau. Au contact de la peau, l'intensité augmente afin que plus de lumière bleue pénètre les pores, renforçant ainsi l'efficacité. Dès que l'appareil n'est plus en contact avec la peau, l'intensité des pulsations baisse à nouveau.
- Lumière ciblée (raie de lumière en forme de croix) - cible le point exact sur lequel vous souhaitez appliquer le traitement. S'active lorsque l'appareil est éloigné de la peau, s'éteint lorsqu'il entre en contact avec la peau.
- Timer intégré - L'appareil marquera une pause dans les pulsations toutes les 30 secondes et clignotera pour indiquer la fin de chaque routine. Une fois la pause ressentie, déplacez l'appareil sur un autre point.
- Si l'appareil n'est pas en contact avec la peau alors qu'il est allumé, il s'éteindra automatiquement au bout de 3 minutes.

UTILISATION DE VOTRE ESPADA™: Nettoyez et séchez votre visage avant d'utiliser l'appareil. Appuyez sur le bouton central pour l'allumer. Pointez-le sur l'imperfection que vous souhaitez traiter à l'aide du rail de lumière ciblée pour une précision extrême. Positionnez votre appareil en douceur sur l'imperfection et maintenez-le pendant 30 secondes. Au bout de 30 secondes, vous sentirez une pause dans les pulsations, indiquant que la durée du traitement est terminée. En fonction du degré des imperfections, la routine de 30 secondes peut être renouvelée. Pour l'acné légère, effectuez deux routines de 30 secondes. En cas d'acné modérée, 3 ou 4 routines. Déplacez votre appareil sur une autre imperfection que vous souhaitez traiter et répétez l'opération. Vous n'avez pas besoin d'éteindre l'appareil entre chaque traitement.

NOTE: SENSATION DE CHALEUR : Vous ressentirez peut-être une onde de chaleur sur la peau pendant votre traitement, cette sensation est tout à fait normale. **ROUGEUR TEMPORAIRE :** Une légère rougeur pourra apparaître sur la zone de peau traitée, elle disparaîtra dans les vingt-quatre heures. **DECOLORATION TEMPORAIRE:** Si une légère décoloration de la peau apparaît et qu'elle ne s'est pas dissipée au bout de 24 heures, cessez l'utilisation d'ESPADA™.

Avant votre 1er traitement, effectuez un simple test de compatibilité. Testez l'appareil sur une zone de peau moins sensible, telle que la paume de la main, avant de commencer le traitement sur le visage, en suivant les instructions exactes indiquées dans UTILISATION. Attendez 24 heures et vérifiez la zone traitée. Si vous ne remarquez aucune marque (rougeur ou irritation) sur la zone de peau traitée, vous pouvez commencer vos Traitement de l'Acné à la Lumière Bleue.

RIQUES

Dangers	Effets sur l'appareil	Attention
Chauffage excessif	Peut entraîner des blessures, l'inconfort et un traitement interrompu	Cessez immédiatement l'utilisation, éteignez l'appareil.
Contact involontaire avec des yeux	Peut entraîner inconfort et mal de tête	Utilisez l'appareil attentivement afin de ne pas le pointer directement dans l'œil.
Sensibilité à la lumière	Peut entraîner des rougeurs, inflammations ou irritations	Consultez votre médecin si vous pensez être sensible à la lumière.
Effets indésirables en combinaison avec certains médicaments ou compléments alimentaires	Peut entraîner des rougeurs, inflammations ou irritations	Veuillez lire les contre-indications avant toute utilisation de l'appareil
Contact avec le cou chez les patients avec des problèmes de thyroïde	Possibilité de stimuler son grossissement	Veuillez lire les contre-indications avant toute utilisation de l'appareil.

AVERTISSEMENTS

- Consultez votre dermatologue avant toute utilisation d'ESPADA™ en cas de problèmes de santé.
- N'utilisez PAS l'appareil en cas d'acné sévère, d'acné nodulaire ou d'acné kystique.
- N'utilisez PAS l'appareil sur ou près d'une blessure ou d'un acte de chirurgie récent.
- N'utilisez PAS l'appareil sur les grains de beauté, verrues, points incarnés ou peau irritée.
- N'utilisez PAS l'appareil sur et autour de l'œil et des lèvres.
- N'utilisez PAS l'appareil si vous avez une sensibilité particulière à la lumière.
- N'utilisez PAS l'appareil en cas de coup de soleil reçu dans les 2 semaines précédentes.
- N'utilisez PAS l'appareil sur une même zone plus de 3 fois par jour. Au-delà, la peau pourrait être brûlée ou blessée. Attendez au moins 4 heures entre chaque soin.
- N'utilisez PAS l'appareil plus de 2 minutes sur une imperfection. Une utilisation excessive peut entraîner une blessure de la peau.
- Une utilisation excessive au-delà des recommandations peut entraîner une surchauffe de l'appareil. La température de l'appareil n'excède pas 40°C s'il est utilisé à température ambiante, mais il peut provoquer un inconfort ou des rougeurs.
- Si après utilisation, vous constatez un problème sur votre peau (une sensibilité de tiraillement, un inconfort, une irritation, une rougeur, une sensation de brulure, etc.), des effets secondaires indésirables ou des rougeurs qui ne partent pas, cessez l'utilisation de l'appareil et consultez un médecin. Une légère rougeur passagère après utilisation reste cependant normale.
- Ne pointez jamais directement la lumière bleue dans l'œil au risque de le blesser.
- Ne laissez PAS les enfants utiliser ou jouer avec ESPADA™. ESPADA™ n'a pas été testé sur des enfants et peut causer des blessures sur leur peau de type rougeur ou modification pigmentaire (hypo ou hyperpigmentation) ou entraîner une blessure oculaire.
- Il est préférable d'opter pour une surveillance adaptée et des instructions de sécurité avec les personnes ayant des capacités physiques ou mentales.
- Ne partagez PAS ESPADA™. Le partage de cet appareil peut entraîner le transfert de bactéries entre utilisateurs.
- N'utilisez PAS l'appareil s'il est visiblement endommagé, et ne tentez jamais de l'ouvrir ou de le réparer. Vous risqueriez de l'endommager, de vous blesser au niveau de la peau ou des yeux, de déclencher un incendie ou de recevoir une décharge électrique mortelle.
- Les femmes enceintes ou qui allaient doivent éviter l'utilisation de cet appareil.
- Les personnes ayant souffert de migraines dans les deux dernières années ne doivent pas utiliser cet appareil.
- N'utilisez PAS cet appareil sur la thyroïde car cela pourrait entraîner le grossissement de celle-ci par stimulation.
- Si vous prenez des médicaments ou des stéroïdes contre la douleur ou des problèmes de peau qui entraînent une sensibilité à la lumière, l'utilisation de cet appareil peut conduire à une réaction photosensible.
- Ne pas utiliser près ou sur une injection de stéroïdes reçue dans les six derniers mois. Cela pourrait entraîner une réaction photosensible.
- Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de brûlure, éteignez immédiatement l'appareil s'il commence à surchauffer. Tenir éloigné des aérosols.

Contreindications

- N'utilisez PAS cet appareil si vous avez déjà souffert de crises déclenchées par la lumière.
- N'utilisez PAS cet appareil sur une lésion cancéreuse ou suspecte car cela pourrait ralentir le traitement médical approprié.

Les caractéristiques typiques d'une lésion cancéreuse :

- Asymétrie: la moitié de la surface de la peau anormale est différente de l'autre moitié

- Contours/teinture variés : variés ou nuances de bronze, brun ou noir (parfois blanc, rouge, bleu)
- Diamètre d'habitude (pas toujours) de base de 6mm (diamètre d'une gomme à effacer au sommet d'un crayon)
- Saignement: toute excroissance sur la peau qui saigne ou ne guérit pas

Risque	Classe de Risque	Caution
Actinisme des UV	Classe de Risque 2	Les UV émis par cet appareil peuvent irriter l'œil ou la peau
UV Proches	Classe de Risque 2	Les UV émis par cet appareil peuvent irriter l'œil
Lumière Bleue	Classe de Risque 1	Les UV émis par cet appareil peuvent irriter l'œil
Risques Thermiques pour la Rétine	Groupe Sans Risque	Non requis
Risques Thermiques pour la Rétine, stimulus visuel faible	Groupe Sans Risque	Non requis
Risques Thermiques pour la Rétine, stimulus visuel faible	Groupe Sans Risque	Non requis

Éclairnement énergétique : 0,5lm. Puissance maximale de rayonnement optique : 75mW
CHARGEMENT: Votre appareil FOREO est rechargeable à l'aide du câble USB inclut. Il est recommandé d'utiliser des alimentations électriques de norme CEI 60950 pour charger ESPADATM. Une heure et demie de chargement, pour une charge complète, offre jusqu'à 100 routines de 30 secondes. Pendant le chargement, le voyant lumineux clignote. Une fois la batterie pleine, le voyant émet une lumière continue. Dès que la batterie est faible, le voyant se met à clignoter.

ENTRETIEN ET SÉCURITÉ: Pour conserver votre appareil FOREO dans les meilleures conditions, nous vous conseillons de nettoyer la surface de traitement d'ESPADATM après chaque utilisation. Nettoyez l'appareil avec du savon, rincez-le à l'eau chaude et séchez-le avec un chiffon doux et non pelucheux. Nous recommandons de vaporiser l'appareil avec le Spray Nettoyeur FOREO pour des résultats optimaux. N'utilisez JAMAIS de produits nettoyeurs à base de silicone ou contenant de l'alcool, du pétrole ou de l'acétone, car ils pourraient endommager le silicone.

Contrôle des Émissions	Fonctionnement	Stockage et Transport
Température	5 à 40°C	-10 à 50°C
Humidité	15 à 93% d'Humidité Relative, sans condensation	<=93% d'Humidité Relative, sans condensation
Pression	700 - 1060hPa	700 - 1060hPa

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS: FOREO garantit cet appareil pour une période de DEUX (2) ANS à partir de la date d'achat contre les défauts de fabrication ou de matériaux apparaissant au cours d'une utilisation normale de l'appareil. La garantie couvre les parties qui affectent le bon fonctionnement de l'appareil. Elle ne couvre PAS les détériorations esthétiques dues à une usage normale ni les dégâts causés par accident, mauvaise utilisation ou négligence. Toute tentative d'ouverture de l'appareil (ou de ses accessoires) entraînera l'annulation de la garantie. Si vous découvrez un défaut, informez FOREO durant la période de garantie et FOREO, à sa discrétion, remplacera l'appareil sans frais. Pour toute demande d'application de la garantie, il vous sera demandé une preuve d'achat de l'appareil dans la période couverte par la garantie. Pour valider votre garantie, conservez l'original de votre ticket de caisse ainsi que les conditions de la garantie durant toute la période de garantie. Pour réclamer la garantie, vous devez accéder à votre compte sur www.foreo.com puis sélectionner l'option permettant de faire une réclamation de garantie. Les frais d'envoi ne sont pas remboursés. Cet engagement vient s'ajouter à vos droits de consommateur et n'affecte en rien ceux-ci.

INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS: Élimination des Déchets d'Équipements Électroniques (Applicable dans l'UE et dans les autres pays européens qui appliquent le tri sélectif des déchets). Le symbole de la poubelle bariolée indique que cet appareil ne doit pas être éliminé comme un déchet ménager mais être apporté à un point de recyclage approprié pour le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques. Veuillez lire les consignes pour retirer la batterie au dos de la page.

MAINTENANCE DE LA BATTERIE: Il est recommandé d'utiliser l'appareil régulièrement pour assurer une bonne performance. ESPADATM doit être complètement chargé au moins tous les 3 mois pour une bonne performance de la batterie.

DIRECTIVES ET DÉCLARATION DU FABRICANT: IMMUNITÉ ET ÉMISSIONS ELECTROMAGNÉTIQUES : Les équipements électriques médicaux requièrent des précautions particulières concernant la CEM et doivent être installés et mis en service selon les informations de la CEM

fournies dans ce document. Les équipements de communication RF mobiles et portables peuvent interférer avec l'équipement électrique médical. Cette déclaration s'applique actuellement à l'appareil ESPADATM.

DIRECTIVES ET DÉCLARATION DU FABRICANT: ÉMISSIONS ELECTROMAGNÉTIQUES: L'appareil est destiné à être utilisé dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de cet appareil doit s'assurer qu'il est bien utilisé dans cet environnement.

Contrôle des Émissions	Conformité	Conformité Environnement Electromagnétique
Ondes Radio CISPR 15	Groupe 1	L'appareil est alimenté par une batterie Li-on très basse tension. Ses émissions radio sont donc très basses et ne sont pas susceptibles d'entraîner des interférences avec d'autres équipements électroniques.
Ondes Radio CISPR 11	Groupe B	L'appareil n'a pas besoin d'un adaptateur AC pour être chargé, sa puissance rayonnée est donc très basse.

AVERTISSEMENTS:

- Cet appareil ne doit pas être utilisé conjointement à d'autres équipements à champ magnétique. Si cela s'avérait nécessaire, vérifiez que l'appareil fonctionne normalement dans la configuration où il doit être utilisé.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé conjointement à des équipements à haute fréquence. Si l'appareil est utilisé conjointement à des appareils à microondes ou à ondes courtes, le résultat pourrait être perturbé.
- Utilisation d'accessoires autres que ceux spécifiés pour l'appareil n'est pas recommandée. Cela peut entraîner une augmentation des ondes ou un dysfonctionnement de l'appareil.
- L'appareil est destiné à une utilisation dans l'environnement électromagnétique spécifié ci-dessous. Le client ou l'utilisateur de cet appareil doit s'assurer que l'appareil est bien utilisé dans cet environnement.

Essai d'immunité	Niveau d'essai IEC60601-1-2	Niveau de conformité	Recommandations sur l'environnement électromagnétique
Décharge électrostatique IEC 61000-4-2	± 6kV contact ± 8kV air	± 6kV contact ± 8kV air	Les sols doivent être en bois, béton ou céramique. Si les sols sont recouverts de matériaux synthétiques, l'humidité relative doit être d'au moins 30%.
Sensibilité électromagnétique IEC 61000-4-3	3V/m	3V/m	Puisqu'il ne s'agit pas de matériel à usage vital, il n'a pas besoin d'être placé dans un lieu protégé.
Champ magnétique à fréquence industrielle IEC 61000-4-3 (50/60Hz)	3A/m	3A/m	Les champs magnétiques à fréquence industrielle doivent être aux niveaux correspondant à un lieu représentatif, à un environnement commercial ou hospitalier classique.
Émissions rayonnées	40 dBµV/m (3M) 30MHz ~ 230MHz 47 dBµV/m (3M) 230MHz ~ 1000MHz	40 dBµV/m (3M) 30MHz ~ 230MHz 47 dBµV/m (3M) 230MHz ~ 1000MHz	À toutes les fréquences, la puissance rayonnée est inférieure à la valeur limitée.

L'intensité du champ des émetteurs fixes, tels que les postes radio (cellulaire/sans fil), téléphones et les radios mobiles terrestres, les radios amateurs, les chaînes radio AM et FM et les chaînes TV ne peut être prédit avec exactitude. Pour évaluer l'environnement électromagnétique autour des émetteurs radio fixes, une étude électromagnétique du site peut être nécessaire. Si la mesure de l'intensité du champ dans le lieu d'utilisation d'ESPADATM dépasse le niveau de conformité radio ci-dessus, vérifiez que l'appareil fonctionne normalement. Si des résultats anormaux étaient observés, des dispositions supplémentaires pourraient être nécessaires, telles que la réorientation ou la relocation de l'appareil.

REMARQUES: Ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est concernée.

DISTANCES RECOMMANDÉES ENTRE LES ÉQUIPEMENTS PORTABLES ET MOBILES RF ET L'APPAREIL

L'appareil est destiné à être utilisé dans un environnement électromagnétique où les perturbations RF sont contrôlées. Le client ou l'utilisateur de l'appareil peut éviter les interférences électromagnétiques en conservant une distance minimale entre les équipements de communication RF portables et mobiles (transmetteurs) et l'appareil comme recommandé ci-dessous, en respectant la puissance de sortie maximale de l'équipement de communication.

Puissance nominale maximale du transmetteur (w)	Distance de sécurité selon la fréquence du transmetteur (m)		
	30MHz à 80MHz	80MHz à 800MHz d = 1,2/p	800MHz à 1000MHz d = 2,3/p
0.01	d = 1,2/p	0.12	0.23
0.1	d = 1,2/p	0.38	0.73
1	d = 2,3/p	1.2	2.3
10		3.8	7.3
100	12	12	23

Pour les émetteurs à indice de puissance de sortie ne figurant pas dans la liste ci-dessus, la distance de sécurité recommandée (d) en mètres (m) peut être évaluée grâce à l'équation applicable à la fréquence de l'émetteur, où P est la puissance de sortie maximale de l'émetteur en watts (w) selon les données du fabricant de l'émetteur.

REMARQUES: Ces directives peuvent ne pas s'appliquer à toutes les situations. La propagation électromagnétique est influencée par l'absorption et la réflexion de structures, d'objets et de personnes.

ES INTRODUCCIÓN: Este manual contiene las instrucciones esenciales de uso. Visita foreo.com/support para obtener más información.

△ ADVERTENCIA: No se permiten modificaciones en el dispositivo.

Por favor, LEE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO. Este producto solo se debe utilizar para los tipos de acné facial descritos en este documento y el manual de usuario completo.

QUÉ ES ESPADA: ESPADA™ ha sido concebido como un dispositivo personal para el tratamiento del acné facial leve y moderado. Y es un dispositivo seguro para todos los colores de piel. De manera no invasiva, ESPADA™ elimina ráfaga y eficazmente el acné común, al limpiar espinillas, puntos negros y pápulas para hacer que la piel luzca más sana y suave.

Es ideal para:

- Acné leve (espinillas, puntos negros y pápulas)
- Acné moderado (espinillas inflamadas y papules con pus)

PARTES Y CARACTERÍSTICAS

1. Superficie de contacto
2. Silicona antibacteriana
3. Botón de encendido (ON) y apagado (OFF)
4. Puerto de recarga
5. Piloto indicador



- Luz azul (LED): – elimina el acné bacteriano, Se activa cuando el dispositivo toma contacto con la piel y parpadea 3 veces para indicar el inicio de cada sesión. Cada vez que enciendes ESPADA™, el dispositivo realizará una revisión automática para asegurar que las emisiones del LED son las adecuadas para su uso. La luz se apaga automáticamente cuando el dispositivo pierde el contacto con la piel.
- Pulsaciones T-Sonic™ – pulsaciones de baja intensidad que aumentan cuando el dispositivo hace contacto con la piel. El incremento de la intensidad permite que más luz azul penetre en los poros de un modo más eficaz. Cuando el dispositivo se aparta de la piel, las pulsaciones vuelven a su estado inicial de baja intensidad, automáticamente.
- Puntero (Luz roja en forma de cruz) – facilita que apuntes exactamente a la zona precisa que quieras tratar. Se activa tras pulsar el botón de encendido/apagado, mientras se mantenga a distancia de la piel, y se apaga cuando toma contacto o se pulsa el botón de encendido/apagado una segunda vez.
- Temporizador integrado – las pulsaciones se detienen cada treinta segundos. En ese momento, la luz azul parpadeará para avisar que se ha finalizado el tratamiento en esa área. Tras la indicación, el dispositivo debería cambiar a otra zona.
- Si pasados 3 minutos, el dispositivo no ha estado en contacto con la piel éste se apagará automáticamente.

INSTRUCCIONES DE USO: Limpia y seca tu cara antes de usar ESPADA™. Pulsa una vez el botón para encenderlo y dirige el puntero sobre el área que quieras tratar, para máxima precisión. Pon el dispositivo en contacto con la piel suavemente y manténlo durante treinta segundos, hasta que parpadee la luz azul. Dependiendo del tipo de acné que se esté tratando, la luz azul se puede

aportar varias veces, durante otros treinta segundos. Si necesitas para el acné leve, entre 5 y entre 20 veces para el moderado. Repite el mismo proceso en otras zonas que quieras tratar. No hay necesidad de apagar el dispositivo antes de cambiar a otra zona.

NOTA: CALENTAMIENTO DE LA PIEL: Puedes sentir calor en la piel durante el tratamiento, lo cual es normal y no habría motivo por el que preocuparse. **PUEDES REALIZAR UNA PRUEBA DE COMPATIBILIDAD ANTES DE TU PRIMER TRATAMIENTO:** Elige una zona de tu cuerpo menos sensible, como la parte anterior del brazo, y sigue exactamente los mismos pasos que describimos en las INSTRUCCIONES DE USO. Comprueba el área donde realices la prueba de compatibilidad 24 horas después. Si no notas alguna alteración (enrojecimiento, decoloración o irritación) en la zona tratada, entonces puedes comenzar el tratamiento de luz azul para la eliminación del acné.

Puedes realizar una prueba de compatibilidad antes de tu primer tratamiento. Elige la zona de tu cuerpo menos sensible, como la parte anterior del brazo, y sigue exactamente los mismos pasos que describimos en las INSTRUCCIONES DE USO. Comprueba el área donde realices la prueba de compatibilidad 24 horas después. Si no notas alguna alteración (enrojecimiento, decoloración o irritación) en la zona tratada, entonces puedes comenzar el tratamiento de luz azul para la eliminación del acné.

ADVERTENCIAS GENERALES

- Por favor, consulta con tu dermatólogo antes de usar ESPADA™, si tuviera cualquier duda de indole médica.
- NO uses el dispositivo si padece acné severo, nodular o quístico.
- NO uses el dispositivo sobre piel que haya sido sometida a cirugía o heridas.
- NO uses el dispositivo sobre lunares, verrugas, pelos enquistados o piel irritada.
- NO uses el dispositivo sobre los ojos o labios ni en el contorno de los mismos.
- NO uses el dispositivo si eres particularmente sensible a la luz.
- NO uses el dispositivo en las dos semanas posteriores a la manifestación de quemaduras por el sol.
- NO repitas el tratamiento a una zona más de 3 veces al día. Podrías generar quemaduras u otras lesiones. Al menos, deben distar 8 horas entre tratamientos.
- NO uses el dispositivo más de 2 minutos sobre la misma zona. El uso excesivo puede producir lesiones en la piel.
- En general, el uso que exceda al tratamiento recomendado, también puede sobrecalentar el dispositivo. Y aunque la temperatura del mismo no sobrepasará los 40°C, si se usa a temperatura ambiente, la propia sobrecalentación puede causar malestar y enrojecimientos prolongados.
- Si experimentas efectos secundarios indeseados, enrojecimiento prolongado o un empeoramiento de la piel (la sientes tensa, incómoda, irritada, roja, quemada, etc.) después de utilizar el dispositivo, detén el uso y consulta con tu médico. Aunque ten en cuenta que un enrojecimiento leve tras el tratamiento es normal.
- Nunca mires directamente a la luz azul, ya que esto podría causarte lesiones oculares.
- NO dejes ESPADA™ al alcance de los niños. ESPADA™ no ha sido probado en niños y podría causar lesiones dermatológicas, como enrojecimientos temporales, cambios en la pigmentación (hipo e hiperpigmentación) o generar daños oculares si mirasen la luz azul directamente.
- Se recomienda supervisar y seguir las instrucciones para un uso seguro en personas con diversidad funcional física y/o mental.
- NO compartas tu ESPADA™ con otras personas. Al hacerlo se podrían transferir bacterias y contraer infecciones.
- NO utilices el dispositivo si estuviera visiblemente dañado, y nunca intentes abrirlo o repararlo. Podrías dañarlo o generar un mal funcionamiento que puede provocar lesiones oculares o en la piel o descargas eléctricas letales.
- No se recomienda usar este dispositivo a mujeres embarazadas o en periodo de lactancia.
- No se recomienda usar este dispositivo a personas que hayan sufrido migrañas en los últimos dos años.
- NO uses este dispositivo sobre la glándula tiroidea, dado que podrías estimular su crecimiento.
- Podrías tener una reacción fotosensible al usar este dispositivo si estás tomando esteroides, analgésicos u otras medicinas para enfermedades cutáneas que generen sensibilidad a la luz.

- NO uses este dispositivo sobre o alrededor de una inyección de esteroides que haya recibido en los últimos 6 meses. Podrías tener una reacción fotosensible
- Para prevenir lesiones graves en tu piel y que el dispositivo se queme, apágalo inmediatamente si notas que se sobrecalienta. Mantenlo alejado de los aerosoles.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

Contraindicaciones

- NO utilizar si se han tenido episodios de epilepsia.
- NO uses este dispositivo sobre lesiones cancerosas o aquellas que no tengas identificadas, ya que podría afectar sobre el tratamiento médico apropiado.

Las características más frecuentes de lesiones potencialmente cancerosas incluyen:

- Asimetría: cuando la mitad de un lunar, marca de nacimiento o mancha es diferente de la otra mitad.
- Irregularidades: cuando la forma de un lunar o mancha es irregular.
- Color: cuando el color de los lunares o manchas varían de una zona a otra con tonos castaños, marrones o negros (a veces blancos, rojos, azules).
- Diámetro: normalmente (pero no siempre), cuando superan los 6mm de diámetro.
- Sangre: cualquier lunar o mancha que sangre y no se cure.

CARGA: Tu dispositivo FOREO incluye su cable para ser recargado por USB. Una carga de hora y media bastará para recargarlo completamente y proveer hasta 100 tratamientos de 30 segundos. Mientras lo recargues, el indicador parpadeará constantemente hasta que se complete. En este momento, la luz del indicador será constante, sin parpadear. Cuando la batería vaya a agotarse, el indicador comenzará a parpadear, de nuevo.

PRECAUCIONES: Antes de cargarlo, asegúrate de que no hay agua ni en el conector ni en el cargador. NO uses tu dispositivo FOREO mientras se recarga, y NO lo cargues durante más de 24 horas. Nunca uses el dispositivo o el cargador, si están dañados, y utiliza únicamente el cargador suministrado por FOREO.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no lo sitúes en sitios donde pueda caerse al agua u otros líquidos. Si el dispositivo cae accidentalmente en un líquido mientras se está recargando, desconecta el enchufe inmediatamente. El cable de carga no debe acercarse a superficies o aparatos que emitan calor. Nunca introduzcas objetos o cables distintos en los conectores del dispositivo. Y nunca lo recargues si su cable o enchufe estuviesen dañados o funcionasen incorrectamente.

MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD: Para mantener tu dispositivo FOREO en óptimas condiciones recomendamos limpiar la superficie de tratamiento de ESPADATM siempre después de usarlo. Limpia el dispositivo con jabón, enjuágalo con agua templada y sécalo con un trapo que no suelte pelusas. Recomendamos utilizar el Spray Limpiador de Silicona de FOREO para obtener mejores resultados. NO USAR NUNCA productos de limpieza con base de silicona o que contengan alcohol, aceite o acetona ya que podrían dañar la silicona.

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS: FOREO garantiza este dispositivo por un período de DOS (2) AÑOS a partir de la fecha original de compra, por defectos de fabricación o del material que se originen del uso adecuado del dispositivo. La garantía cubre las piezas que afecten al funcionamiento del dispositivo. NO cubre el deterioro estético debido al desgaste por uso o el causado por accidentes, uso incorrecto o negligencia. Cualquier intento de abrir o desarmar el dispositivo (o sus accesorios) anulará la garantía. De encontrarse un defecto y ser notificado a FOREO durante el período de garantía, FOREO reemplazará, si procede, el dispositivo sin coste alguno. Las reclamaciones de garantía que

se realicen han de estar respaldadas por evidencias razonables que la fecha de reclamación es dentro del período de garantía. Para validar tu garantía, por favor guarda el recibo original de compra junto con estas condiciones de garantía durante el periodo completo de cobertura. Esta garantía limitada excluye a todas las demás garantías, ya sean orales o escritas, expresas o implícitas. La fabricación, la venta o el uso del producto no originan ninguna garantía implícita. Para hacer valer tu garantía, debes iniciar sesión en tu cuenta de www.foreo.com y luego seleccionar la opción para realizar una reclamación de garantía. No se reembolsarán los costes de envío. El presente compromiso es adicional a los derechos del consumidor establecidos por ley y no afecta a tales derechos en ningún sentido.

INFORMACIÓN SOBRE DESECHO DE RESIDUOS: Las baterías deben ser recicladas o desechadas apropiadamente. El desecho de equipos electrónicos viejos está regulado por normas aplicables en la UE y otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de basura. El símbolo "Cubo de basura tachado" indica que este objeto no debe tratarse como residuo doméstico (basura orgánica), sino que deberá ser depositado en el punto de recogida y reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Puedes ver las instrucciones para sacar la batería en la contraportada de este manual.

CUIDADO DE LA BATERÍA: Se recomienda utilizar el dispositivo con regularidad para asegurar un desempeño óptimo. También, se recomienda hacer una carga completa de ESPADATM, al menos, una vez cada tres meses para mantener la batería en buen estado.

ERSTE SCHRITTE: Diese Anleitung beinhaltet alle wesentlichen Anweisungen; für alle weiteren Informationen zu den Produkten besuchen Sie bitte foreo.com/support.

⚠ WARNUNG: Eine Modifikation dieses Produktes ist unzulässig.

BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG VOR DER ANWENDUNG. Verwenden Sie das Produkt nur in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen.

VERWENDUNGSGWEC: ESPADATM ist für die Anwendung zuhause und wurde für die Behandlung leichter bis mittelgradiger entzündlicher Akne im Gesichtsbereich entwickelt. Das Gerät ist sicher für den Gebrauch jedes Hauttyps. Der ESPADATM Akne Pen eliminiert schnell, nichtinvasiv und effektiv Akne verursachende Bakterien und bekämpft so Hautunreinheiten und Ausschläge. Für eine klarere, glattere und gesünder aussehende Haut. Geeignet für:

- Leichte Akne (Mitesser, Papeln/Bläschen)
- Mittelgradig entzündliche Akne (entzündete, empfindliche Eiterbeulen/Abszesse)

ESPADATM EIGENSCHAFTEN

1. Behandlungsfäche
2. Antibakterielles Silikon
3. ON/OFF Taste
4. Ladenschluss
5. LED-Anzeige



- **Blue (LED) Light/Blauucht** – eliminiert Akne-Bakterien. Sobald das Gerät mit der Haut in Berührung kommt, wird es aktiviert. Leuchtet dreimal auf, um den Beginn der Routine anzuzeigen. Bei jedem Einschalten der ESPADATM führt das Gerät eine Selbstkontrolle durch, um zu gewährleisten dass die blauen LED-Emissionen einem angemessenen Gebrauchslicht entsprechen. Wenn das Gerät von der Haut entfernt wird, schaltet sich das Licht automatisch ab.
- **T-Sonic™ Pulsationen** – sobald das Gerät aktiviert ist, laufen die Pulsationen in niedrigerfrequenter Intensität. Bei Berührung mit der Haut wird die Intensität automatisch erhöht. Dies ermöglicht, dass mehr Blaulicht tiefer in die Poren dringen kann – für eine erhöhte Wirksamkeit. Nachdem das Gerät von der Haut entfernt wird, verringern sich die Pulsationen automatisch wieder in die niedrigerfrequente Intensität.
- **Zielbestimmendes Licht (rotes kreuzförmiges Licht)** – ermöglicht die gezielte Behandlung gewisser Gesichtsbereiche. Das Licht ist aktiv, sobald das Gerät von der Haut entfernt wird und schaltet sich ab, wenn es mit der Haut in Berührung kommt.
- **Integrierter Timer** – Alle 30 Sekunden stoppt das Gerät mit den Pulsationen und leuchtet auf um das Ende jeder Routine anzuzeigen. Nach der angeordneten Pause richten Sie das Gerät auf die nächste Hautstelle, die Sie behandeln möchten.
- Wenn das aktivierte Gerät nicht in Berührung mit der Haut kommt, schaltet sich dieses nach 3 Minuten automatisch ab.

VERWENDUNG VON ESPADATM: Reinigen und trocknen Sie Ihr Gesicht vor dem Gebrauch dieses Gerätes. Drücken Sie einmal die mittlere Taste um das Gerät anzuschalten. Richten Sie das zielbestimmende Licht auf die gewünschte zu behandelnde Hautunreinheit für die ultimative

Präzisionsbehandlung: Halten Sie das Gerät für 30 Sekunden sanft auf diese Stelle, bis der intensive Teufel die Behandlung als beendet erkennt. Hautunreinheiten können – abhängig von der Entzündung – länger als 30 Sekunden behandelt werden. Bei leichter Akne genügen zwei 30 Sekunden-Routinen. Bei mittelschwerer Akne, 2 bis 3 Behandlungsroutinen. Richten Sie das Gerät anschließend zur nächsten zu behandelnden Stelle (falls vorhanden) und wiederholen Sie den Vorgang. Sie müssen das Gerät zwischen den Behandlungen nicht ausschalten.

ANMERKUNGEN: HAUT WIRD WARM: Die Haut kann sich während der Behandlung warm anfühlen, dies ist normal und kein Grund zur Sorge. TEMPORÄRE RÖTUNG: An der Haut kann eine leichte Rötung entstehen, aber diese Reaktion schwindet nach spätestens 24 Stunden. TEMPORÄRE HAUTVERFÄRBUNG: Falls an der Haut eine leichte Verfärbung entsteht, die länger als 24 Stunden anhält, sollten Sie von der weiteren Verwendung der ESPADA™ absehen.

Bevor Sie mit der ersten Behandlung beginnen, empfehlen wir einen Verträglichkeitstest. Testen Sie das Gerät an einem weniger sensiblen Hautbereich, wie z. B. am Innenarm, bevor Sie mit der Gesichtsbildung beginnen und folgen Sie bitte genau der vorgeschriebenen Anwendung in dieser Anleitung. Warten Sie 24 Stunden und kontrollieren Sie die behandelte Hautoberfläche. Wenn Sie keinen Unterschied (Rötung oder Hautirritation) zwischen der behandelten und unbehandelten Haut bemerken, können Sie mit der Blaulicht-Akne-Behandlung beginnen.

WARNUNGEN:

- Konsultieren Sie Ihren Hautarzt vor dem Gebrauch der ESPADA™, falls Sie medizinische Bedenken haben.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT bei sehr akuten, knötchen- und blasenartigen Akne.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT bei Hautverletzungen oder operierten Hautstellen.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT für Muttermale, Warzen, eingewachsene Haare oder sehr gereizte Haut.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT an der Augen- und Lippenregion.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn Sie besonders lichtempfindlich sind.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn Sie in den letzten zwei Wochen einen Sonnenbrand hatten.
- Behandeln Sie NICHT eine Stelle mehr als 3-mal pro Tag. Bei einer Anwendung häufiger als empfohlen, könnte es zu Hautverfärbungen oder Verletzungen führen. Warten Sie mindestens 4 Stunden zwischen den einzelnen Behandlungen.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT länger als 2 Minuten auf einer Hautstelle. Zu häufige Anwendungen können zu Hautverfärbungen führen.
- Übermäßiger Gebrauch über der empfohlenen Behandlungsdauer kann das Gerät erwärmen. Die Temperatur des Gerätes wird nicht 40 °C übersteigen, wenn es bei Raumtemperatur verwendet wird, es kann aber zu Unannehmlichkeiten oder längerer Rötung führen.
- Falls Sie eine Verschlechterung des Hautbildes (die Haut fühlt sich gespannt, unangenehm, gereizt an, ist rot, brennt, etc.), unerwünschte Nebenwirkungen oder längere Rötungen bemerken, beenden Sie bitte die Anwendung und konsultieren Sie Ihren Hautarzt. Eine temporäre, leichte Rötung nach der Anwendung ist jedoch normal.
- Blicken Sie nie direkt in das blaue Licht, da es zu einer Augenverletzung führen kann.
- Lassen Sie Kinder die ESPADA™ NICHT verwenden. ESPADA™ wurde nicht an Kindern getestet und könnte Verletzungen hervorrufen wie zum Beispiel temporäre Rötungen oder Pigmentveränderungen (Hypo- und Hyperpigmentierung der Haut) sowie Schäden an Augen, Haaren, etc.
- Eine ordnungsgemäße Beachtung und Anweisung für die sichere Verwendung bei Personen mit verringerter körperlicher und/oder geistiger Fähigkeit sollte gegeben werden.
- Verwenden Sie die ESPADA™ NICHT zusammen mit anderen Personen. Die gemeinsame Verwendung des Geräts könnte Bakterien von eine auf die andere Person übertragen.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT wenn es sichtbar beschädigt ist und versuchen Sie NIEHALS das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren. Andernfalls können Schäden oder Funktionsstörungen bei dem Gerät auftreten, ernstzunehmende Augen- oder Hautverletzungen, Feuer oder möglicherweise ein schlimmer Stromschlag.
- Bei Schwangerschaft oder stillenden Frauen sollte die Anwendung des Geräts vermieden werden.
- Personen mit Migränebeschwerden in den letzten 2 Jahren sollten das Gerät nicht verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT über der Schilddrüse, da dies zu Wachstumsstimulation führen kann.
- Sollten Sie Medikamente oder Steroide für Schmerzen oder Hauterkrankungen einnehmen, die empfindlich auf Licht reagieren, kann die Verwendung zu einer lichtempfindlichen Reaktion führen.
- Sollten Sie in den letzten sechs Monaten eine Steroid-Injektion erhalten haben, verwenden Sie das Gerät nicht auf oder neben dieser Stelle. Dies kann zu einer lichtempfindlichen Reaktion führen.
- Um Brand oder Verbrennungen zu vermeiden, schalten Sie das Gerät bei Überhitzung sofort aus. Halten Sie das Gerät von Sprayprodukten fern.

Nebenwirkungen

- Benutzen Sie das Gerät NICHT, sollten Sie in der Vergangenheit von Licht ausgeträgt worden sein.
 - Verwenden Sie dieses Gerät NICHT bei einer verdächtigen oder krebsartigen Läsion, da es die ärztliche Behandlung verzögern kann.
- Typische Merkmale von möglichen krebsartigen Veränderungen sind:**
- Asymmetrie: Eine Hälfte des veränderten Hautbereichs ist anders als die andere Hälfte
 - Rand: Unregelmäßiger Rand
 - Farbe: Variiert von einem Bereich zum anderen mit Schattierungen von bräunlich, braun oder schwarz (manchmal weiß, rot, bläulich)
 - Durchmesser: Normalerweise (aber nicht immer) größer als 6 mm (Durchmesser eines Radierstiftes)
 - Blutung: Jede Hautveränderung, die blutet oder nicht heilt

LADEVOERGANG: Ihr FOREO Gerät ist mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel wiederaufladbar. Für die Aufladung des ESPADA™ wird IEC60950 Standard-Stromversorgung empfohlen. 1,5 Stunden Ladezeit für eine Komplettladung sorgt für bis zu 100 30-Sekunden-Behandlungen. Während des Ladevorgangs blinkt die Anzeige, wenn das Gerät voll aufgeladen ist, leuchtet die Anzeige permanent. Wenn der Akku schwach ist, blinkt die Anzeige erneut. **VORSICHT:** Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass der Ladeanschluss und das Ladegerät frei von Wasser sind. Benutzen Sie Ihr FOREO Gerät NICHT während des Ladevorgangs und laden Sie es NICHT länger als 24 Stunden (CHECK). Verwenden Sie das Gerät oder Ladegerät nicht, wenn sie beschädigt sind. Verwenden Sie nur das von FOREO mitgelieferte USB Ladekabel. Um das Risiko eines Elektroschocks zu verringern, darf das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten gelangen. Wenn das Gerät beim Laden versehentlich in Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Der Ladekontakt sollte von allen wärmenden Flächen ferngehalten werden. Führen Sie keine Gegenstände in Öffnungen des Gerätes ein. Betreiben Sie dieses Gerät niemals, wenn sein Akku oder Stecker beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

PFLERGE UND SICHERHEIT: Um Ihr FOREO Gerät in einem optimalen Zustand zu halten, empfehlen wir Ihnen die ESPADA™ Oberfläche nach jedem Gebrauch zu reinigen. Reinigen Sie das Gerät mit Seife, dann mit warmen Wasser abspülen und anschließend mit einem weichen, sauberen Tuch trocknen. Für optimale Ergebnisse empfehlen wir die Verwendung von FOREO's Silikon-Reinigungspray. Verwenden Sie NIEHALS Reinigungsmittel, die Alkohol, Benzin oder Aceton enthalten, da sie das Silikon beschädigen können.

2-JAHRES-GEWÄHRLEISTUNG: FOREO übernimmt auf dieses Gerät eine Gewährleistung von zwei (2) Jahren ab dem Datum des Ersterwerbs, für alle Mängel, die auf Fehler bei der Verarbeitung oder des Materials zurückzuführen sind. Die Gewährleistung erstreckt sich auf Verschleißteile, die die Funktion des Gerätes beeinträchtigen. Nicht abgedeckt ist die äußerliche Abnutzung durch normalen Verschleiß oder Beschädigung infolge von Versehen, unsachgemäßem Gebrauch oder Nachlässigkeit. Jeder Versuch, das Gerät (oder dessen Zubehör) zu öffnen oder auseinanderzunehmen führt zum Erlöschen des Garantieanspruchs. Wenn Sie einen Mangel feststellen und diesen FOREO innerhalb der Gewährleistungsfrist mitteilen, wird FOREO nach eigenem Ermessen das Gerät kostenlos ersetzen. Zur Inanspruchnahme der Gewährleistung muss glaubhaft belegt werden können, dass die Gewährleistung zum Zeitpunkt des Antrages noch gültig ist. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalaufkleb zusammen mit der Garantiebedingungen für den Zeitraum der Gewährleistung auf. Bei Garantieansprüchen legen Sie in Ihren Konto auf www.foreo.com ein. Dann wählen Sie die Option der Garantie-Gewährleistung. Versandkosten werden nicht zurückgestattet. Diese Vereinbarung gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Verbraucherrechten und beeinträchtigt diese Rechte in keiner Weise.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG: Entsorgung von elektronischen Geräten (als Sondermüll entsprechend den in der EU und anderen europäischen Ländern gültigen Vorschriften). Das durchgestrichene Müllcontainersymbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern zu der betreffenden Wertstoffsammlung zur Wiederverwertung elektrischer und elektronischer Geräte gebracht werden muss. Bitte überprüfen Sie auf der Rückseite wie der Akku entfernt werden sollte.

AKKUVORSORGE: Es ist empfohlen das Gerät regelmäßig zu verwenden um die Leistung des Akkus zu unterstützen. Die ESPADA™ sollte alle 3 Monate komplett aufgeladen werden um den Akku zu erhalten.

1. INTRODUZIONE: Questo manuale contiene tutte le istruzioni essenziali; per ulteriori informazioni sui prodotti, visita foreo.com/support.

⚠ ATTENZIONE: Non è permesso alcuna modifica di questo dispositivo

Ti preghiamo di LEGGERE TUTTE le ISTRUZIONI PRIMA DELL'UTILIZZO. Utilizza questo prodotto solo per l'uso previsto e descritto in questo manuale.

USO PREVISTO: ESPADA™ è un dispositivo sviluppato per il trattamento di infiammazioni da acne da lieve a moderata. Il dispositivo può essere usato con tutti i tipi di carnagione. ESPADA™ riesce ad eliminare efficacemente, in maniera veloce e non invasiva i batteri che causano acne, le macchie sul viso e le infiammazioni, lasciando la pelle luminosa, purificata, sana e liscia.

- Acne lieve (brufoli bianchi, neri, papule)
- Infiammazioni moderate da acne (infiammazioni, brufoli sensibili con pus)

ESPADATM CARATTERISTICHE



1. Superficie di trattamento
2. Silcone antibatterico
3. Bottone ON/OFF
4. Porta di ricarica
5. Indicatore con luce

- **Luce Blu (LED)** – per uccidere i batteri da acne. Il dispositivo si attiva quando viene a contatto con la pelle. Lampeggerà 3 volte indicando l'inizio del trattamento della durata di 30 secondi nella modalità Steady Mode. Ogni volta che ESPADATM viene acceso, effettua una verifica automatica per garantire che le emissioni di Luce Blu (LED) rimangono del livello appropriato all'uso. Se il dispositivo viene spostato dalla pelle la luce si spegnerà automaticamente.
- **Pulsazioni T-SonicTM** – quando il dispositivo è acceso, le pulsazioni avranno un'intensità inferiore mentre, quando a contatto con la pelle, l'intensità aumenterà garantendo alla luce blu di penetrare più in profondità e migliorare l'efficacia. Quando il dispositivo sarà spostato dalla pelle, le pulsazioni torneranno ad un'intensità inferiore automaticamente.
- **Luce di precisione (luce rossa a forma di croce)** – Offre un trattamento mirato. Si attiva quando il dispositivo non è a contatto con la pelle e si disattiva una volta avvenuto il contatto.
- **Timer integrato** – Le pulsazioni effettueranno una pausa ogni 30 secondi indicando la fine di un trattamento di cura. Avvenuta la pausa spostare il dispositivo su un'altra area problematica del viso.
- Una volta acceso, il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 3 minuti se non a contatto con la pelle.

COME UTILIZZARE ESPADATM. Pulisci ed asciughi il viso prima di utilizzare il dispositivo. Premi una volta il tasto centrale per accendere il dispositivo. Puntare la luce di precisione sulla zona che si desidera trattare con la massima accuratezza. Posizionare delicatamente il dispositivo sulla zona per 30 secondi. Dopo 30 secondi una piccola pausa indicherà la fine del trattamento. Applicare il dispositivo su un'altra zona che si desidera trattare e ripetere la procedura. Le imperfezioni causate dall'acne possono essere oggetto di trattamenti della durata di più di 30 secondi; in base alla loro entità. Per forme di acne leggera, applica un trattamento da 30'. Per acne moderata, ripeti il trattamento da 3 a 4 volte. Non è necessario spegnere il dispositivo tra un trattamento e l'altro. **NOTA: CALORE SULLA PELLE:** La pelle potrebbe riscaldarsi durante il trattamento il che è normale. **ARROSSAMENTO TEMPORANEO DELLA PELLE:** la pelle potrebbe presentare un lieve arrossamento che scomparirà entro 24 ore. **SCOLORIMENTO TEMPORANEO DELLA PELLE:** Qualora la pelle dovesse presentare una lieve decolorazione per più di 24 ore, smettere di utilizzare ESPADATM. **Semplice test di compatibilità da effettuare prima del primo trattamento.** Prima di iniziare il trattamento sul viso, seguire tutte le istruzioni d'uso e testare il dispositivo su una zona poco sensibile come ad esempio la parte interna del braccio. Controllare la zona trattata dopo 24h. Se non noterete nessuna differenza tra la zona trattata e non trattata (arrossamento irritazione cutanea), sarà possibile iniziare il Trattamento antiacne a Luce Blu.

ATTENZIONE:

- Consultare il proprio dermatologo prima di utilizzare ESPADATM qualora si abbia una pelle problematica
- Non utilizzare il dispositivo per acne grave, nodulare o cistica
- Non usare il dispositivo né metterlo a contatto con pelle che presenta lesioni o che ha subito interventi chirurgici.
- Non usare il dispositivo su nei, verruche, picciami o pelle irritata.
- Non usare il dispositivo sugli occhi e nella zona perioculare e vicino alle labbra.
- Non utilizzare il dispositivo se si è particolarmente sensibili alla luce
- Non usare il dispositivo se la pelle ha subito una scottatura solare nelle ultime 2 settimane.
- Non ripetere il trattamento nello stesso punto più di 3 volte al giorno. Un uso superiore a quello indicato può portare a bruciature e danni alla pelle. Lascia trascorrere almeno 4 ore tra un trattamento e l'altro.
- Non usare il dispositivo per un tempo superiore a 2 minuti sullo stesso punto. L'uso eccessivo può provocare danni alla pelle.
- L'uso eccessivo oltre il tempo di trattamento raccomandato può provocare il surriscaldamento del dispositivo. La temperatura del dispositivo non supererà i 40°C quando usato a temperatura ambiente, ma può comunque provocare fastidi e arrossamenti prolungati.
- Se, dopo l'uso del dispositivo, assisti a un peggioramento della situazione della pelle (la pelle tira, dà fastidio, risulta irritata, rossa, infiammata, ecc.), effetti collaterali indesiderati o arrossamenti prolungati, sospendi immediatamente l'uso del dispositivo e consulta il medico. Tuttavia, è normale assistere a un lieve arrossamento temporaneo dopo il

- Non guardare mai direttamente la luce blu, poiché potrebbe danneggiare gli occhi.
- Non permettere ai bambini di giocare con ESPADATM. Gli effetti di ESPADATM sui bambini non sono stati testati e potrebbe causare danni alla pelle come arrossamenti temporanei e alterazioni della pigmentazione (ipo- o iperpigmentazione) o danneggiare gli occhi.
- Chi ha ridotte capacità fisiche o mentali dovrebbe ricevere adeguata supervisione e istruzioni per l'uso.
- Non condividere ESPADATM con nessuno. Usare lo stesso dispositivo potrebbe trasferire batteri da una persona all'altra.
- Non usare il dispositivo se appare chiaramente danneggiato e non provare mai ad aprirlo o ripararlo. Questo potrebbe risultare in ulteriori danni o malfunzionamenti del dispositivo, seri danni agli occhi o alla pelle o addirittura in una scossa elettrica fatale.
- Le donne incinte o che allattano non dovrebbero usare il dispositivo.
- Chi ha sofferto di emicrania negli ultimi due anni non dovrebbe usare il dispositivo.
- Non usare il dispositivo sopra la tiroide, poiché potrebbe stimolare un ingrossamento.
- L'assunzione di medicinali o steroidi per il dolore o la cura della pelle può causare una lieve sensibilità e l'utilizzo del dispositivo può risultare in una reazione fotosensibile.
- Non utilizzare sopra o vicino a un'iniezione di steroidi ricevuta entro gli ultimi 6 mesi, in quanto si potrebbe verificare una reazione fotosensibile.
- Per evitare incendi o bruciature gravi, spegnere immediatamente il dispositivo se comincia a surriscaldarsi. Tenere lontano da prodotti per l'aerosol.

Controindicazioni

- Non usare se hai una storia clinica di crisi innescate dalla luce.
- Non usare il dispositivo sopra una lesione sospetta o precancerosa, poiché può ritardare il trattamento medico appropriato.

Le caratteristiche tipiche di lesioni potenzialmente cancerose includono:

- Asimmetria: una metà della porzione di pelle anormale è diversa dall'altra metà
- Bordi: bordi irregolari
- Colore: varia da una zona all'altra con sfumature di marrone chiaro, marrone o nero (a volte bianco, rosso, blu)
- Dimensioni: solitamente (ma non sempre) superiore a 6 mm (il diametro di una gomma da cancellare)
- Sanguinamento: qualsiasi escrescenza che sanguina o che non cicatrizza

CARICA: Il tuo dispositivo FOREO è ricaricabile con il cavo USB incluso. Si raccomanda di usare alimentatori standard IEC 60950 per caricare ESPADATM. Un'ora e mezza di carica comporta una carica completa che provvede fino a 100 trattamenti di 30 secondi. Durante la carica, l'indicatore si illumina a intervalli. Quando il dispositivo è carico, l'indicatore emette una luce fissa. Quando la batteria è quasi scarica, l'indicatore inizia a emettere luce a intervalli.

ATTENZIONE: Prima della carica, assicurati che sulla presa non ci siano residui di acqua. Non usare il dispositivo FOREO durante la carica e NON caricarlo per più di 24 ore. Non utilizzare o caricare mai il dispositivo se danneggiato e utilizza sempre il cavo USB in dotazione di FOREO. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non appoggiare il dispositivo su superfici da dove potrebbe cadere in acqua o in altri liquidi. Se il dispositivo cade accidentalmente in acqua mentre è in carica, staccare immediatamente la spina. Il cavo da ricarica va tenuto lontano da tutte le fonti di calore e le superfici riscaldate. Non inserire mai nessun oggetto in nessun foro del dispositivo. Non usare il dispositivo se il cavo da ricarica o la spina risultano danneggiata o non funziona adeguatamente.

MANUTENZIONE E SICUREZZA: Per mantenere il dispositivo FOREO in condizioni ottimali, consigliamo di pulire la superficie di ESPADATM dopo ogni utilizzo. Pulire il dispositivo con sapone, sciacquare con acqua tiepida e asciugare con un panno morbido e privo di lanugine. Per ottenere risultati ottimali consigliamo di utilizzare lo Spray FOREO per la pulizia del silicone. Non pulire mai il dispositivo con prodotti a base di silicone o contenenti alcol, benzina o acetone in quanto potrebbero danneggiare il silicone.

GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI: FOREO garantisce questo dispositivo per un periodo di Due (2) ANNI dalla data di acquisto contro difetti di manifattura o difetti nei materiali derivanti da un normale utilizzo. La garanzia copre i componenti da cui dipende il funzionamento del dispositivo, mentre non copre il deterioramento causato da usage, incidenti, abuso o trascuratezza. Ogni tentativo di disassemblare il dispositivo (o le sue parti), renderà la garanzia invalida. Se il reclamo viene fatto entro il periodo di garanzia, FOREO, a propria discrezione, sostituirà il dispositivo gratuitamente. La richiesta di servizio di garanzia deve essere supportata da prove sufficienti a dimostrare che la richiesta avviene durante il periodo di garanzia. Per convalidare la garanzia si prega di conservare lo scontrino insieme a queste condizioni di garanzia per tutta la durata del periodo. Per usufruire della garanzia, effettuare l'accesso al tuo account su www.foreo.com e selezionare l'opzione per far valere la garanzia. La spese di spedizione non sono rimborsabili. Questo impegno è in aggiunta ai diritti legali dei consumatori e non pregiudica tali diritti in alcun modo.

INFORMAZIONI SULLO SMALTIMENTO: Smaltimento di vecchie apparecchiature elettroniche (applicabile in Unione Europea e in altri paesi Europei con sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti). Il simbolo del bidone barrato sta ad indicare che questo apparecchio

deve essere trattate come rifiuto domestico, ma deve essere depositato nell'apposito punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per istruzioni su come rimuovere le batterie, vedere il retro della confezione.

MANUTENZIONE DELLA BATTERIA: Si raccomanda di usare regolarmente il dispositivo per assicurare la migliore prestazione. ESPADA™ va ricaricato almeno ogni 3 mesi per mantenere l'efficienza della batteria.

10 KOMMA IGÅNG: Denna broschyr innehåller grundläggande instruktioner; för ytterligare produktbeskrivningar vänligen besök foreo.com/support.

! VARNING: Inga modifieringar av den här produkten är tillåtna.

LÄS IGENOM ALLA INSTRUKTIONER INNAN ANVÄNDNING. Använd enheten endast för dess avsedda bruk enligt beskrivningen i den här bruksanvisningen.

AVSEDD ANVÄNDNING: ESPADA™ har utvecklats för att användas i hemmet som behandling av mild till måttlig inflammatorisk akne på ansiktet. Enheten går att använda för alla hudtoner. ESPADA™ eliminerar snabbt, noninvasivt och effektivt akne-bakterier, samt rengör orenheter och blemmor så att huden ser renare, slätare och friskare ut.

- Lämplig för:
- Lindrig akne (vita och svarta pormaskar)
 - Måttlig inflammatorisk akne (inflammerad, känsliga knölar fyllda med var)

ESPADA™ EGENSKAPER

1. Behandlingsyta
2. Antibakteriellt silkon
3. ON/OFF knapp
4. Laddningsport
5. Indikationsljus



- Blått LED-ljus – som dödar aknebakterier. Aktiveras när enheten är i kontakt med huden. Blinkar tre gånger för att indikera start av varje runda. Varje gång ESPADA™ aktiveras utför enheten självkontroll för att se till att den blåa LED-ljuset går av på lämplig nivå. Om den flyttas från huden släcks ljuset automatiskt.
 - T-Sonic™ pulseringar – när enheten är påslagen, har dess pulseringar en lägre intensitet och när den kommer i kontakt med huden ökar intensiteten så mer blått ljus kan tränga in i porerna för ökad effektivitet. När enheten flyttas från huden återgår pulseringarna automatiskt till en lägre intensitet.
 - Fokuserande ljus (rött korsformat ljus) – Fokuserar på det exakta området du vill behandla. Aktivera när enheten är bortom huden och släcks när enheten kommer i kontakt med huden.
 - Inbyggd timer – Var 30:e sekund stoppar enheten pulseringarna och blinkar för att indikera att behandlingsrundan har avslutats. Efter pausen känns, bör enheten flyttas till nästa behandlingsområde.
 - Om enheten inte kommer i kontakt med huden när den är påslagen, kommer den automatiskt att stängas av efter 3 minuter.
- ANVÄNDNING AV ESPADA™:** Rengör och torka ansiktet innan du använder enheten. Tryck på mittpippen en gång för att aktivera enheten. Rikta enheten mot blemman du vill behandla med hjälp av riktljuset. Placera enheten försiktigt mot blemman och låt kvar den i 30 sekunder och vänta tills den inbyggda timern indikerar att behandlingen är färdig. Blemmorna kan behandlas med mer än en 30-sekundersbehandling, beroende på svårighetsgrad. För mild acne, applicera två 30-sekundersbehandlingar. För måttlig acne, tre till fyra behandlingar. Flytta enheten till nästa blemma du vill behandla och upprepa proceduren. Enheten behöver inte stängas av mellan behandlingarna. **NOTERA! HUDVÄRME:** Huden kan kännas varm under behandlingen vilket inte är någon anledning till oro eftersom det är normalt. TILLFÄLLIG HUDRODNING AV HUDEN: Sluta. Utför ett enkelt kompatibilitetstest innan din första behandling. Testa enheten på ett mindre känsligt område såsom den inre armen innan du börjar behandlingen i ansiktet genom att följa de exakta instruktionerna för användning. Vänta 24 timmar och kontrollera det behandlade området. Om du inte märker någon skinnad (rodnad eller hudirritation) mellan den behandlade och obehandlade huden, kan du påbörja acnebehandling med blått ljus.
- VARNINGAR:**
- Rådgröd med din hudläkare innan du använder ESPADA™ om du har medicinska problem.
 - Använd INTE enheten vid svår, nodulär eller cystisk akne.
 - Använd INTE enheten på skadad eller opererad hud.
 - Använd INTE på skönhetsläckor/leverläckor.
 - Använd INTE enheten på runt ögat och läpparna.
 - Använd INTE enheten om du är särskilt känslig för ljus.
 - Använd INTE enheten om du har haft solbränna inom de senaste 2 veckorna.
 - Använd INTE behandlingen på en plats mer än 3 gånger dagligen. Öftare än så kan leda till brännskador eller andra skador. Lämna minst 4 timmar mellan varje behandling.

- Använd INTE enheten längre än två minuter på varje behandling. Överanvändning kan orsaka skador på huden.
- Överdriven användning utöver rekommenderad behandlingstid kan göra att enheten blir varm. Enhetens temperatur kommer inte överstiga 40 °C vid rumstemperatur, men kan orsaka obehag eller rodnad.
- Om du efter att ha använt enheten upplever en försämring av huden (huden känns spänd, obehåv, irriterad, röd, bränd, etc.), önskade biverkningar eller långvarig rodnad, sluta använda enheten och kontakta din läkare. Däremot är en tillfällig, mild rodnad efter applicering normal.
- Titta aldrig direkt på det blåa LED-ljuset då detta kan leda till ögonskador.
- Barn får INTE leka med ESPADA™-enheten. ESPADA™ har inte testats på barn och kan orsaka hudskaador som tillfällig rodnad eller pigmentförändringar (hypo- och hyperpigmentering) eller påverka deras ögon.
- Ge tydliga instruktioner och var med och kontrollera att personer med nedsatta fysiska eller mentala förmågor använder enheten på ett säkert sätt.
- Dela INTE ESPADA™ med andra människor. Genom att dela enheten kan bakterier spridas mellan användare.
- Använd INTE enheten om den har synliga skador och försök aldrig öppna eller reparera enheten. Detta kan leda till skador eller fel på enheten, orsaka skador på ögon eller hud, brand eller livsfarlig elstöt.
- Använd INTE enheten om du är gravid eller ammar.
- Använd INTE enheten om du har haft migrän under de senaste två åren.
- Använd INTE över sköldkörteln eftersom detta kan orsaka celltillväxt.
- Om du använder smärtstillande eller antiinflammatoriska läkemedel mot smärta eller hudkomor som orsakar ljuskänslighet, kan enheten orsaka ljuskänslighetsreaktioner.
- Använd INTE över eller runt område som behandlats med injektion av antiinflammatoriska läkemedel under det senaste halvåret. Detta kan orsaka en ljuskänslighetsreaktion.
- Stäng genast av enheten om den börjar överhettas för att undvika brand eller brännskador.

Kontraindikationer

- Använd INTE enheten om du lätt får anfall påverkad av ljus.
 - Använd INTE enheten efter en misstänkt eller elakartad förändring, eftersom detta kan fördröja medicinsk behandling.
- Typiska kännetecken för tänkbara elakartade förändringar inkluderar:**
- Asymmetri: hälften av det avvikande hudområdet är anorolunda än den andra halvan
 - Linjer: oregelbundna linjer
 - Färg: varierar från ett område till ett annat med nyanser av solbränt, brunt eller svart (bland vitt, rött eller blått)
 - Diameter: vanligen, men inte alltid, större än 6 mm i diameter
 - Blödning: Hudtillväxt som blöder eller inte lämnar

LADDNING: Din FOREO-enhet kan laddas om med medföljande USB-kabeln. Vi rekommenderar att du använder den FCC60950-märkta nätsladden för att ladda ESPADA™-enheten. Efter en och en halv timmes laddning är enheten fulladdad, vilket motsvarar upp till 100 30-sekundersbehandlingar. När batteriet är fulladdat slår indikatorlamporna att blinka och lyser med ett stadigt sken. Vid låg batterinivå börjar lamporna blinka upprepad gång. **OBS:** Före laddning kontrollera att det inte finns vatten på laddningsstället eller laddaren. Använd aldrig FOREO-enheten medan den laddas och låt den INTE laddas i mer än 24 timmar. Använd aldrig enheten eller laddaren om de är skadade och använd endast den medföljande laddaren. För att minska risken för elstöt, placera inte enheten där den kan ramla ner i vatten eller andra vätskor. Om enheten skulle ramla ner i vatten under laddning, dra omedelbart ut kontakten. Håll laddningskabeln borta från i värmekällor. För laddning i några föremål i enhetens öppningar. Använd aldrig enheten om sladden eller kontakten har skadats eller inte fungerar.

UNDERHÅLL OCH SÄKERHET: För att hålla din FOREO-enhet i bästa skick, rekommenderar vi att du rengör ESPADA™s behållningsyta efter varje användning. Rengör enheten med tvål, skölj sedan med varmt vatten och torka med en mjuk trasa som inte luddar. För bästa resultat, rekommenderar vi att du använder FOREO Silikon Cleaning Spray. Använd ALLDRIG rengöringsprodukter som är silikonbaserade eller innehåller alkohol, bensin eller acetone eftersom de kan skada silkonet.

2-ÅRS GARANTI: FOREO utlovar en garanti för den här apparaten som gäller i två (2) ÅR efter inköpsdatum och den omfattar tillverkningsfel eller materialfel som uppkommer under normalt bruk. Garantin täcker rörliga delar som påverkar apparatens funktioner. Den täcker INTE kosmetisk försämring till följd av normalt slitage eller skador som uppstått på grund av olyckschändade, felaktig användning eller vårdslös hantering av produkten. Alla försök att öppna eller ta isär apparaten (eller dess tillbehör) gör att garantin blir ogiltig. Om du upptäcker ett fel och kontaktar FOREO inom ramen för garantiperioden, ersätter FOREO, efter att ha gjort en egen bedömning av ärendet, apparaten kostnadsfritt. Garantianspråk måste stödjas av någon form av inköpsbevis/vitnet som styrker att detta anspråk görs innan garantin har löpt ut. Av denna anledning bör du spara ditt kvitto under hela garantiperioden. Om du vill

Ważne! Se o aparelho accidentalmente cair na água ou enquanto carregava, retire imediatamente da tomada. O carregador deve ser mantido longe de superfícies que possam aquecer. Nunca insira nenhum objeto em nenhuma abertura do aparelho. Nunca utilize o aparelho se o carregador estiver danificado ou com mal funcionamento.

MANUTENÇÃO E SEGURANÇA: Para manter seu aparelho FÓREO em boas condições, recomendamos que limpe a superfície de tratamento do ESPADA™ após cada uso. Lave o aparelho com sabão, enxágue com água morna e seque com um pano macio que não solte fiapos. Recomendamos o uso do Spray de Limpeza de Silicône da FÓREO para melhores resultados. Nunca utilize produtos de limpeza à base de silicone ou que contenham álcool ou acetona, pois poderão danificar o silicone.

GARANTIA LIMITADA DE 2 ANOS: A FÓREO garante esse aparelho por um período de DOIS (2) ANOS a partir da data original de compra, contra defeitos causados pela mão-de-obra ou materiais, decorrentes do uso normal desse aparelho. A garantia cobre as peças que influenciam no funcionamento do aparelho. Ela NÃO cobre a deterioração cosmética causada pelo desgaste natural, ou danos causados por acidentes, uso incorreto e negligência. Qualquer tentativa de abrir ou desmontar esse aparelho (ou seus acessórios) anulará a garantia. Se encontrar algum defeito e notificar a FÓREO durante o período de garantia, a FÓREO irá, a seu critério, substituir o aparelho gratuitamente. É necessário fornecer provas razoáveis de que a garantia ainda está em vigor ao reivindicá-la. Por esse motivo, por favor, guarde o recibo original de compra junto com as condições de garantia. Para reivindicar sua garantia, é necessário fazer o login na sua conta em www.foreo.com e selecionar em seguida a opção de reivindicação de garantia. Os custos de envio não são reembolsáveis. Essa ação é uma adição aos seus direitos legais como consumidor e não afeta esses direitos de forma alguma.

INFORMAÇÃO DE DESCARTE: Descarte de equipamentos eletrônicos usados (válido para a União Europeia e outros países europeus com sistema de reciclagem). O símbolo da lixeira riscada com um X indica que esse aparelho não deve ser tratado como lixo doméstico, e sim levado ao ponto de coleta apropriado para reciclagem de equipamentos eletrônicos e eletrônicos. Por favor, confira a página anterior para instruções sobre como remover a bateria. **CUIDADOS COM A BATERIA:** É recomendável o uso regular do aparelho para garantir uma performance adequada e correta. ESPADA™ deve ser completamente carregado ao menos uma vez a cada 3 meses para manter o bom funcionamento da bateria.

RE ZANIM ROZPOZNANIE: Nijelista broszura zawiera najważniejsze informacje. Dla uzyskania dodatkowych informacji o produkcie, prosimy o odwiedzenie strony internetowej foreo.com/support.

Δ OSTRZEŻENIE: Nie należy modyfikować urządzenia.

ΠΡΟΤΙΜΟΝΕΣ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ: Z INSTRUKCJI PRZED ROZPOCZĘCIEM STOSOWANIA. Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji.

PRZECZĄCZENIE: ESPADA™ została stworzona z myślą o leczeniu łagodnych do umiarkowanych stanów zapalnych trądziku, w zaciśnięciu twojego dozna. Urządzenie jest bezpieczne dla wszystkich odcieni skóry. ESPADA™ w szybki, bezinwazyjny i skuteczny sposób eliminuje bakterie, będące przyczyną trądziku, zapobiegając powstawaniu wyprysków i zaskórników, dzięki czemu twoja skóra staje się widocznie czystsza, gładsza oraz zdrowsza.

Odpowiednie dla:

- Łagodnego do umiarkowanego stanu zapalnego trądziku (wrażliwa dotknięta wypryskami ropne w stanie zapalnym)
- Umiarkowanego stanu zapalnego trądziku (wrażliwa dotknięta wypryskami ropne w stanie zapalnym)

BUDOWA ESPADA™



1. Powierzchnia zabiegowa
2. Antybakteryjny silikon
3. Przycisk włączania/wyłączania
4. Port ładowania
5. Lampka kontrolna

• Niebieskie (LED) światło - eliminuje bakterie wywołujące trądzik. Na początku światło trytykrozie znaną, aby zainicjować zabieg. Za każdym razem gdy ESPADA™ jest włączona, automatycznie sprawdza czy poziom energii światła jest na bezpiecznym poziomie dla użytkownika.

• Urządzenie trąca bezpośredni kontakt ze skórą, automatycznie wyłącza światło.

• Pulsujące Tłumienie - włączone urządzenie emituje pulsujące o niskiej częstotliwości. W celu leczenia skóry, ich intensywność jest zwiększona, dzięki czemu niebieskie światło może dokładniej docierać do porów, dla osiągnięcia maksymalnej skuteczności. Po odświeżeniu urządzenia od skóry, automatycznie przejdzie w ustawienia niższych pulsacji.

• Wąska kulica (światło czerwone) - skupia się na konkretnym wyprysku, który chcesz zlikwidować. Włącza się gdy urządzenie znajduje się z dala od skóry, a wyciąga się gdy urządzenie dotyka skóry.

• Wbudowany timer - Co 30 sekund, urządzenie odda wyczuwalny impuls, aby poinformować o zakończeniu zabiegu. Następnie należy przejść do następnego partu, który wymaga zabiegu.

• Jeśli włączone urządzenie nie ma kontaktu ze skórą przez 3 minuty, automatycznie wyłączy się samo.

ZASTOSOWANIE ESPADA™: Urządzenie stosuj wyłącznie na czystą i suchą twarz. Naciśnij środkowy

przycisk, aby włączyć urządzenie. Precyzyjnie skieruj światło światła na obszary skóry na które występują wypryski trądziku. Delikatnie przyciskaj urządzenie i przetrzymaj przez 30 sekund. Po 30 sekundach, urządzenie odda wyczuwalny impuls, informujący o tym że należy przejść do kolejnej partu twarzy obejmującej zmiany trądzikowe i powtórzyć opisany proces lub zakończyć zabieg. Wyprysk może zostać poddany zabiegowi dłuższemu niż 30 sekund dziełemu, w zależności od jego stanu. Dla łagodniejszych stanów trądzikowych zaaplikuj 30-sekundową rutynę 2x. Dla umiarkowanych stanów trądzikowych zaaplikuj 30-sekundową rutynę od 3-4x. Nie ma potrzeby wyłączenia urządzenia pomiędzy sesjami. WSKAZÓWKI: CIEPŁO SKÓRY: Podczas wykonywania zabiegu temperatura skóry może być wyczuwalnie wyższa, jest to normalna reakcja. TYMCZASOWE ZACZERWIENIENIE SKÓRY: Skóra może być delikatnie zaczerwieniona przez kolejne 24 godziny. TYMCZASOWO ZABURZONY KOLOR SKÓRY: Jeśli skóry kolor różni się od normalnego stanu, a mimo więcej od 24 h, zaprzestań stosowanie ESPADA™.

Przed pierwszym użyciem wykonaj prosty test tolerancji. Należy zdecydować się na wykonanie zabiegu na twarzy, wypróbuj działanie urządzenia w miejscach na ciele mniej skłonnych do podrażnień, tak jak przykład wewnętrzna część ramienia, kierując się dokładnymi wskazówkami dotyczącymi stosowania opisanymi w niniejszej instrukcji. Jeśli nie zauważysz żadnych zmian (zaczerwienienia lub podrażnienia) w miejscach, gdzie wykonywany był uprzednio zabieg, możesz rozpocząć zabieg na twarzy przy użyciu przeciwtądzikowego niebieskiego światła LED.

UWAGA

- Skonsultuj się ze swoim dermatologiem przed rozpoczęciem stosowania ESPADA™, jeśli posiadasz problemy skórne.
- Nie stosuj urządzenia w przypadku nasilonych form trądziku takich jak guzki i torbiele.
- Nie stosuj urządzenia na uszkodzonej skórze lub skórze poddanej operacji chirurgicznej.
- Nie stosuj urządzenia na znamionach, brodawkach, wrosniętych włosach lub podrażnionej skórze.
- Nie stosuj urządzenia w okolicach oczu i ust.
- Nie stosuj urządzenia jeśli jesteś zupełnie lub częściowo nadwrażliwy na światło.
- Nie stosuj urządzenia jeśli doświadczyłeś oparzenia słonecznego w ciągu ostatnich 2 tygodni.
- Nie stosuj urządzenia punktowo więcej niż 3 x dziennie. Częstotliwość stosowania może doprowadzić do poparzeń lub uszkodzeń skóry. Przerwa między kolejnymi zabiegami powinna trwać minimum 4 godziny.
- Nie stosuj urządzenia opisanymi w niniejszej instrukcji, jeśli nie zauważysz żadnych zmian (zaczerwienienia lub podrażnienia) w miejscach, gdzie wykonywany był uprzednio zabieg, możesz rozpocząć zabieg na twarzy przy użyciu przeciwtądzikowego niebieskiego światła LED.
- Nadmierne używanie urządzenia może spowodować podrażnienie. Temperatura urządzenia nie przekroczy 40°C, jeśli jest używane w temperaturze pokojowej, ale może spowodować dyskomfort skóry lub zaczerwienienie.
- Jeśli po użyciu zauważysz pogorszenie się stanu skóry (nieprzemijające napięcie, dyskomfort, podrażnienie, zaczerwienienie, pieczenie skóry itd.), niepożądane skutki uboczne lub nieustające zaczerwienienie, natychmiast zaprzestań stosowania urządzenia i skontaktuj się z lekarzem. Jednakże tymczasowe, umiarkowane zaczerwienienie po użyciu jest normalną reakcją skóry.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu wzrokowego z niebieskim światłem, ponieważ może spowodować uszkodzenia oka.
- Nie dopuszczaj dzieciom korzystanie lub zabawę urządzeniem. ESPADA™ nigdy nie była poddana testom w kierunku stosowania jej przez dzieci i może przyczynić się do powstania uszkodzeń w skórze, tymczasowych zaczerwienień lub zmian w pigmentacji skóry (hipo i hiperpigmentacji) lub uszkodzeń wzroku.
- Należy zachować odpowiedni nadzór oraz instrukcje dotyczące bezpiecznego stosowania, gdy urządzenie jest używane przez lub w pobliżu dzieci, tak jak i tych o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych.
- Nie korzystaj z urządzenia ESPADA™ wraz z innymi osobami. Dzielanie urządzenia może spowodować przeniesienie się bakterii.
- Nie korzystaj z urządzenia jeśli jest widocznie uszkodzone i nigdy nie próbuj otwierać lub naprawiać urządzenia. Może to spowodować zniszczenie lub uszkodzenie urządzenia, a także poważne uszkodzenia oczu, poaż oraz śmiertelne porażenie prądem.
- Urządzenia nie powinny używać kobiety w ciąży oraz karmiące piersią.
- Osoby cierpiące na migreny w ostatnich dwóch latach nie powinny stosować tego urządzenia.
- Nie stosuj urządzenia w okolicach gruczołów tarczycy, ponieważ może stymulować jej wzrost.
- Jeśli przyjmujesz leki przeciwbólowe lub sterydy, stosowanie urządzenia może spowodować nadwrażliwość na światło.
- Nie należy stosować jeśli w ciągu 6 miesięcy były przyjmowane zastrzyki sterydowe lub planuje się ich przyjmowanie.
- Należy zachować ostrożność i ostrożność i poparzeń skóry, należy natychmiast wyłączyć urządzenie, które jest w stanie przegrzania. Trzymaj z dala od aerozoli.

Przewlekłości

- Nie stosuj urządzenia jeśli w przeszłości nastąpiły napady lub reakcje spowodowane światłem.
 - Nie stosuj urządzenia na podrażnioną lub pokrytą produktami znieczulającymi zmianami nowotworowymi powierzchni skóry, ponieważ może to spowodować opóźnienie procesu leczenia tych zmian.
- Charakterystyczne objawy zmian nowotworowych:
- Asymetria: zmiana kształtu znormalnego z okrągłego na niesymetryczny
 - Brzęt: nierówne lub postępowanie
 - Kolor: różniący się od cienia na jednym obszarze od drugiego: ściemnienie, rozjaśnienie lub różne

zabawianie na jednym miejscu (czasem białe, różowe, niebieskie)

• Rozmiar: zarysowany (nie zawsze) kabeldżamajkię od 6 mm (średnica gumki od ołwika)

• Kształt: niekiedy kształdżamajki, które nie wolno zgaginać

LADOWANIE: Twoje urządzenie FOREO ładuje się za pomocą doładowacza kabla USB. Zalecamy korzystanie z ładowarek typu EDC60950. Pełne ładowanie przez 1,5 godziny wystarcza na sto 30-sekundowych zabiegów. Podczas ładowania lampka kontrolna będzie nieprzerwanie migać. Gdy bateria jest w pełni naładowana, lampka będzie świecić światłem stałym. Gdy bateria jest w dużym stopniu naładowana, lampka kontrolna nieprzerwanie miga.

UWAGA: Przed rozpoczęciem ładowania upewnij się, że port ładowania i ładowarka nie są wilgotne. Nie korzystaj z urządzenia FOREO podczas ładowania, i NIE ładuj go ponad 24 godziny. Nie stosuj urządzenia oraz złączonego do niego kabla, gdy są uszkodzone. Używaj kabla dostarczonego wyłącznie z tym urządzeniem. Aby zapobiec ryzyku porażenia prądem, nie zostawiaj urządzenia w miejscach, gdzie może wpadć do wody. Urządzenie wpadnie do wody podczas ładowania, należy natychmiast odłączyć je od ładowania. Kabel podczas ładowania powinien być trzymany z dala od nagrzanych powierzchni. Nie wprowadzaj żadnych przedmiotów w otwory urządzenia. Nie stosuj urządzenia jeśli kabel ładowania lub port ładowania jest uszkodzony.

KONSERWACJA I BEZPIECZEŃSTWO: Aby utrzymać urządzenie FOREO w optymalnym stanie, polecamy czyścić powierzchnię urządzenia ESPADA™ po każdym użyciu. Przemyj urządzenie mydłem, szuflę ciepłą wodą i wysusz za pomocą ręcznika lub szmatki białej. Wykryłaś optymalnych rezultatów czyszczenia zalecamy użyć Spray do silikonu od FOREO, NIGDY nie stosuj do czyszczenia produktów zawierających alkohol, benzynę lub aceton, ponieważ mogą się przyczynić do uszkodzenia silikonu.

2-LETNIA OGRANICZONA GWARANCJA: FOREO udziela 2-letniej gwarancji na niniejsze urządzenie, licząc od daty pierwszego zakupu; gwarancja obejmuje wady wynikające z wadliwego wykonania lub materiałów, tak i jak części ruchome, które mają wpływ na działanie urządzenia. Gwarancja NIE obejmuje pogorszenia stanu kosmetycznego urządzenia spowodowanego zwykłym zużyciem, ani uszkodzeń powstałych wskutek wypadku, niewłaściwego użytkowania lub zaniedbania. Próba otwarcia lub rozłożenia urządzenia (lub jego akcesoriów) na części spowoduje utratę gwarancji. Jeśli w okresie gwarancyjnym użytkownik zauważył usterkę i powiadomi o niej firmę FOREO, FOREO odda własnego uznaną, bezpłatnie w wymiarze urządzenia. Rozszerzenia z tytułu gwarancji muszą być poparte wiarygodnym dowodem, że roszczenie powstało w czasie objętego gwarancją. Aby potwierdzić ważność gwarancji, należy zachować oryginalny dowód zakupu wraz z niniejszymi warunkami gwarancji przez cały czas trwania okresu gwarancyjnego. Aby skorzystać z gwarancji, należy się zarejestrować i zalogować na swoje konto na stronie www.foreo.com, a następnie wybrać opcję zgłoszenia roszczenia gwarancyjnego. Koszty przesyłki nie podlegają zwrotowi. Niniejsze zobowiązanie jest zobowiązaniem dodatkowym względem praw wynikających z odpowiednich przepisów, które przysługują użytkownikowi jako konsumentowi, oraz w żaden sposób nie wpływa na prawa.

INFORMACJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWNICZKI: Użytkowniczka zuzyskuje sprzęt elektroniczny (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów). Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że urządzenie nie powinno być traktowane jako odpad komunalny, lecz trzeba je oddać do właściwego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Na ostatniej stronie znajduje się instrukcja wyjmowania baterii.

BATERIA: Zalecamy systematyczne użycie urządzenia w celu prawidłowego doładowania baterii.

W celu zachowania żywotności baterii, ESPADA™ powinna być ładowana co najmniej co 2 miesiące.

POCĘTAK KORISTENIA: Owa knijka sadiŕi osnove upute za koristenje; za ostale informacije posietite foreo.com/support.

UPOZORENJE: Preinake ovog uređaja nisu dopuštene.

Molimo PROČITAJTE SVE UPUTE PRIJE KORISTENJA UREĐAJA. Koristite ovaj uređaj samo za upotrebu opisanu u ovom priručniku.

NAMJENA: ESPADA™ dizajnirana je za kućno liječenje kože na umjereno upaljenoj koži na području lica, a prikladna je za sve tipove kože. ESPADA™ brzo, nježno i učinkovito uklanja bakterije koje uzrokuju nastanak akni i ublažava crvenilo ostavljajući kožu čistom, zdravom i glatkom na dodir.

Prikladno za:

- Blage akne (prštići, miteseri i papule)
- Umjerene upalne akne (upaljene i osjetljive nakupine gnoj)

• 7-tonski pulsacije – kada se uređaj upotrebljava, pulsacije su slabije jakne, no kada uređaj dođe do 7-tonskih pulsacija, intenzitet pulsacija se povećava kako bi više plavog svjetla prodrišlo dublje u poru i kako bi se povećala učinkovitost djelovanja. Kada se uređaj odmakne od kože, intenzitet pulsacija će se automatski smanjiti.

• Precizno lasersko svjetlo (crveno svjetlo u obliku kruga) – cilja područje koje želite tretirati. Uključuje se kada je uređaj dobio potrebnu količinu energije i uključuje se kada ga držite u položaju 2

• Ugradien brojčani prikaz 30-sekundnog uređaja – se zaustavlja ako bi se držao pojedine rutine i prelažak na sljedeće mjesto koje želite tretirati.

• Ako uključeni uređaj prisloniti uz kožu, upadati će se nakon 30 sekundi. Nakon 30 sekundi uređaj će se automatski isključiti. Želite sredinu tipku kako biste uklonili uređaj. Iznimno precizno lasersko svjetlo, usmjereno na područje koje želite tretirati.

Nježno prislonite uređaj na prštić i ostavite da djeluje 30 sekundi. Nakon 30 sekundi, osjetit ćete kratku stanicu pulsacija koja označava kraj tretmana. Ovisno o stanju prštića možete tretirati više od jednog puta. Za blage akne primijenite 2 tretmana po 30 sekundi, a za umjerene akne primijenite 3 do 4 tretmana. Premještanje uređaja na drugi prštić koje želite tretirati i ponovite postupak. Između tretmana nije potrebno gasiti uređaj. VAŽNO: OSJEĆAJ TOPLINE NAKO ZA vrijeme tretiranja kože moguće je osjetiti toplinu. To je normalna pojava i ne predstavlja razlog za brigu. TRENUTAČNO CRVENILO KOŽE: Na koži se može javiti lagano crvenilo koje će izbjediti tijekom 24 sata. TRENUTAČNA PROMJENA PIGMENTA KOŽE: Ako primijetite laganu promjenu pigmenta kože koja je prisutna duže od 24 sata, prestanite s korištenjem ESPADA™ uređaja.

Prije prvog tretmana napravite jednostavni test kompatibilnosti. Prije tretiranja lica uređaj testirajte na manje osjetljivoj površini kože, kao što je unutrašnjost nadlaktice. Detaljne upute pronadite u odjeljku KORISTENJE ESPADA™ UREĐAJA. Pričekajte 24 sata i provjerite tretirano područje. Ako ne primijetite nikakvu reakciju (crvenilo ili iritaciju kože) između tretirane i netretirane kože, možete početi s upotrebom tretmana plavom svjetlošću za uklanjanje akni.

UPOZORENJE

• U slučaju da imate bilo kakvih zdravstvenih problema, prije upotrebe ESPADA™ uređaja, savjetuje se s dermatologom.

• NEMOJTE koristiti uređaj kod vrlo izraženih, čistih i nodularnih akni.

• NEMOJTE koristiti uređaj na osjetljivoj koži ili koži podvrgnutoj operaciji.

• NEMOJTE koristiti uređaj na madežima, bradavicama, uraslim dlačicama i iritiranom koži.

• NEMOJTE koristiti uređaj na području usana i području oko očiju.

• NEMOJTE koristiti uređaj ako ste posebno osjetljivi na svjetlost.

• NEMOJTE koristiti uređaj ako ste imali opekline od sunca u protekla 2 tjedna.

• NEMOJTE koristiti uređaj na istom području više od 3 puta dnevno. Čak i upotreba može dovesti do opekline ili oštećenja. Između svakog tretmana potrebna je stanica od minimalno 4 sata.

• NEMOJTE koristiti uređaj duže od 2 minute na jednom prštiću. Prejano korištenje može dovesti do oštećenja kože.

• Prejano uporaba izvan preporučenog vremena trajanja tretmana može zaprijetiti. Ako se koristi na sobnoj temperaturi, temperatura uređaja neće biti veća od 40°C, ali može izazvati nelagodnu i dugotrajnu crvenilo.

• Ako nakon korištenja uređaja primijetite pogoršanje kože (koža je napeta, neugodna, iritirana, crvena, peče, itit), neželjene nuspojave ili druge crvenilo, prekinite upotrebu i savjetujte se s liječnikom. Međutim, privremeno blago crvenilo nakon korištenja je normalno.

• Uvijek nemojte izravno gledati u plavo svjetlo jer ono može oštetiti oko.

• NEMOJTE dopustiti djetetu korištenje ESPADA™ uređaja. Uređaj nije testiran na dječjoj koži i može izazvati nježno oštećenje, poput trenutačnog crvenila ili promjene pigmenta kože (hipo i hiperpigmentacija) kao i oštećenje oči.

• Osobama sa smanjenom fizičkom i mentalnom sposobnošću treba biti osigurana supervizija kao i sigurnosne upute za korištenje uređaja.

• NEMOJTE dijeliti ESPADA™ uređaj s drugima. Dijeljenjem uređaja mogu se prenijeti bakterije s jedne osobe na drugu.

• NEMOJTE koristiti uređaj ako je vidno oštećen i nikada ga nemojte otvarati ili popravljati jer to može rezultirati ozbiljnim oštećenjima očiju pa čak i strujnim udarom.

• Trudnice ili dojilje ne bi smjele koristiti ovaj uređaj.

• Osobe koje su u zadnje dvije godine patile od migrene ne bi smjele koristiti ovaj uređaj.

• NEMOJTE koristiti predviđanje jer to može dovesti do stimulacije rasta.

• Ako uzimate lijekove ili steroide za bol ili kožne bolesti koje uzrokuju osjetljivost na svjetlost, korištenje ovog uređaja može dovesti do fotosenzibilizacije.

• Nemojte koristiti uređaj na području na kojem ste u posljednjih šest mjeseci primili injekciju. Korištenje uređaja na tom području može dovesti do fotosenzibilizacije.

• Ako uređaj do pregrjavanja, kako bi se spriječio požar ili opekline, odmah isključite uređaj te držite podalje od aerosol proizvoda.

Kontraindikacije

• NE KORISTITE ako ste u prošlosti imali napade ili reakcije uzrokovane svjetlom.

• NE KORISTITE ovaj uređaj na područjima kože za koje sumnjate ili su zahvaćene ozbiljnim bolestima jer može usporiti odgovorajući tretman.

Tipične karakteristike potencijalno kancerogenih kćerki lezija/mrlja/zraslina su:

• Asimetričnost: jedna polovica neobjašnjeno kožne površine je drukčija od druge

HB

△

• Plava (LED) svjetlost - Uništava bakterije koje uzrokuju akne. Aktivira se u kontaktu s kožom te zasvijetli 3 puta označavajući početak tretmana. Prilikom paljenja ESPADA™ obavlja automatsku provjeru intenziteta plave (LED) svjetlosti osiguravajući primjenu emisiju plavog (LED) svjetla. Kad se uređaj odmakne od kože, svjetlo se automatski ugasi.

- Rubov: nepravilni rubovi
- Boja: variira od kelidna do sljacija, boje se kreću od svijetliozmede, smeđe, pa sve do crne (ponekad i bijele, crne, plave)
- Promjer: obično lakši od uvijeka i kod 6mm (promjer gumice na vrhu olavke)
- Krvarenje: pacijenta izasla kno krvari i neće zacieliti

PUNJENJE: FOREO uređaj može se puniti USB kablom koji je uključiv u pakiranje. Za punjenje ESPADA™ uređaja preporuča se korištenje IEC60950 standarda. Jedan i pol sat punjenja u potpunosti napuni bateriju koja omogućuje do 100 tretmana u trajanju od 30 sekundi. Tijekom punjenja indikator svjetlosti će bljeskati. Kada je baterija puna, indikator svjetlost će neprekidno svijetliti. Kada je baterija prazna, indikator svjetlosti će bljeskati.

PAZNIJA: Prije punjenja uređaja, obavezno provjerite jesu li utori za punjenje i punjač suhi. NEMOJTE koristiti FOREO uređaj tijekom punjenja i NEMOJTE ga puniti dulje od 24 sata. Nemojte koristiti uređaj ni punjač ako su oštećeni i koristite samo punjač koji ste dobili od FOREO uređajem. Kako bi se smanjila opasnost od električnog udara, ne stavljajte uređaj na mjesta na kojima bi mogao doći u doticaj s vodom. Ako uređaj tijekom punjenja slučajno padne u vodu, odmah ga isključite. Kabel je potrebno držati podalje od svih zapaljivih površina. Nikada ne stavljajte uređaj u otvore uređaja. Nemojte koristiti uređaj ako su punjač ili kabel oštećeni ili rade nepravilno.

ODRŽAVANJE I SIGURNOST: Da biste što bolje očuvali svoj ESPADA™ uređaj, preporučujemo da površinu za tretman očistite nakon svakog korištenja. Operite uređaj sapunom, isperite toplom vodom i osušite mekanim ručnikom koji ne ostavlja dlake. Preporučujemo da uređaj poprskate FOREO tekućinom za čišćenje silikona za najbolje rezultate. NIKADA nemojte koristiti proizvode za čišćenje na bazi silikona ili one koji sadržavaju alkohol, benzin ili aceton jer oni mogu oštetiti silikon.

OGRAĐENOST 2-GODIŠNJE JAMSTVO: FOREO jamči za ovaj uređaj u razdoblju od DVIJE (2) GODINE od datuma kupnje, za sve nedostatke uzrokovane pogreškom izradom ili materijalima, a koji se javljaju prilikom normalnog korištenja uređaja. Jamstvo obuhvaća sve dijelove uređaja koji utječu na funkciju njegovog ispravnog rada. Jamstvo NE POKRIVA estetska oštećenja uzrokovana trošenjem uređaja, kao ni štete nastale uslijed nezgode, pogrešnog rukovanja i nemara. Svakli pokušaj otvaranja ili rastavljanja uređaja (ili njegovih dodataka) poništiti će ovo jamstvo. Ako otkrijete kvar ili obavijestite FOREO tijekom jamstvenog razdoblja, FOREO će Vam o svom trošku zamijeniti uređaj besplatno. Prigovori utornjama jamstvenog razdoblja moraju biti potkrijepljeni utemeljenim dokazima koji ukazuju da je datum prigovora utornjama jamstvenog razdoblja. Kako biste ostvarili jamstvo, molimo Vas da čuvate originalni račun zajedno s jamstvenim listom tijekom razdoblja jamstva. Da biste ostvarili pravo na reklamaciju, registrirajte se i prijavite na svoj račun na www.foreo.com, a zatim odaberite opciju za ostvarivanje jamstvenog prava. Troškovi dostave se ne refundiraju. Ova obaveza je propisana zakonskim pravom potrošača i ne utječe na ta prava na bilo koji način.

INFORMACIJE ZA ODLAGANJE: Zbrinjavanje stare elektroničke opreme (prema propisima Europske unije i ostalih europskih zemalja sa sustavima odvojenog prikupljanja otpada). Precrtani simbol kante za otpad ukazuje da je ovaj uređaj ne smije odlagati zajedno s kućnim otpadom, već se mora odložiti na pripadajuće mjesto za recikliranje elektroničke i elektroničke opreme. Za uputstvo o zamjeni baterije, molimo pogledati zadnju stranicu.

BATERIJE: Za najbolje rezultate i pravilan rad uređaja, preporuča se redovito korištenje. Radi održavanja baterije, ESPADA™ se trebala puniti bar svaka 3 mjeseca.

NAJAN DE SLAG: Dit boekje bevat alle basisinstructies, voor additionele product informatie, ga naar www.foreo.com.

WAARSCHUWING: Aanpassing van dit apparaat is niet toegestaan.

Gelieve ALLE INSTRUCTIES TE LEZEN VOOR GEBRUIK. Gebruik dit product alleen voor het beoogde gebruik zoals staat beschreven in deze handleiding.

BEOOGD GEBRUIK: De ESPADA™ is ontwikkeld om als een thuis apparaat te worden gebruikt voor de behandeling van milde tot matige ontstekingen van acne op het gezicht. Het apparaat is veilig te gebruiken voor alle huidtinten. De ESPADA™ vermindert acne verozakende bacteriën snel, niet agressief en effectief door vlekken en opholingen te verwijderen, zodat een heldere, soepelere en gezondere huid zichtbaar wordt.

Geschikt voor:

- Milde acne (witte en zwarte kopjes, puistjes)
- Matige ontsteking van acne (ontstoken, gevoelige buities gevuld met pus)

- T-Sonic™ pulsaties – als het apparaat is ingeschakeld zijn de pulsaties op een lage snelheid en als het de huid raakt, zal de snelheid worden verhoogd waardoor meer blauw licht de poriën kan doordringen voor verhoogde effectiviteit. Als het apparaat van de huid wordt gehaald, zullen de pulsaties automatisch op een lagere snelheid komen.
- Doelgerichte licht (rood kuursvormig) – mikt de precieze plek waarop je de behandeling wilt toepassen. Actief wanneer het apparaat uit de buurt van de huid is en schakelt uit wanneer het apparaat de huid raakt.

- Elke 30 seconden zal het apparaat zijn pulsaties pauzeren en knipperen om het einde van iedere routine aan te geven. Na de pauze dient het apparaat naar een volgend behandelingsgebied te worden verplaatst.
- Als het apparaat geen contact met de huid maakt, wordt de snelheid van de ingeschakelde schakel licht na 3 minuten automatisch terug op een laag niveau gezet.

GEBRUIK VAN HUID ESPADA™ Reinig en droog de huid grondig. Breng het apparaat te gebruiken. Druk eenvoudig op de centrale knop om het apparaat te bedienen. Richt het op het puntje dat je wilt behandelen met het targeting light dat de huid raakt. Het targeting light is zeer precies. Plaatst het apparaat voorzichtig op het puntje en houd het daar gedurende 30 seconden en wacht tot de draaiende timer aangeeft dat de behandeling klaar is. Pustjes kunnen meerdere 30 seconden routines ondergaan, afhankelijk van de ernst. Bij lichte acne, gebruik twee 30 seconden routines. Bij matige acne, 3 tot 4 routines. Verplaats het apparaat naar een ander puntje dat je wilt behandelen, indien aanwezig, en herhaal de procedure. Het apparaat hoeft niet uitsgeschakeld te worden tussen behandelingsgebieden. LET OP: HUID WAARSCHUWING: De huid kan warm aanvoelen tijdens de behandeling, dit is geen reden tot bezorgdheid gezien dit normaal is. TUEDELJKE ROODHEID VAN DE HUID: De huid kan een lichte roodheid ontwikkelen die binnen 24 uur verdwijnt. TUEDELJKE VERKLEURING VAN DE HUID: Als de huid een lichte verkleuring ontwikkelt die meer dan 24 uur duurt, stop dan met het gebruik van de ESPADA™.

Voor je te behandeling doe je een eenvoudige compatibiliteitstest. Test het apparaat op een minder kwetsbaar gebied, zoals de binnenarm, alvorens met de behandeling op het gezicht te beginnen door de exacte HOW TO USE instructies te volgen. Wacht 24 uur en controleer het behandelde gebied. Als je geen enkel verschijnsel (roodheid of irritatie van de huid) tussen de behandelde en onbehandelde huid opmerkt, kun je beginnen met de Blue Light Acne-Behandeling.

WAARSCHUWINGEN

- Indien je medische klachten hebt, raadpleeg eerst je dermatoloog voordat je de ESPADA™ gaat gebruiken.
- Gebruik het apparaat NIET op ernstige, knobbelige of gezwollen acne.
- Gebruik het apparaat NIET op en na het NIET in contact komen met blauw licht of de huid of huid dat een operatie heeft ondergaan.
- Gebruik het apparaat NIET op wratten, ingesnoeiide haren of geïrriteerde huid.
- Gebruik het apparaat NIET in en rondom het gebied van de ogen en lippen.
- Gebruik het apparaat NIET als je overgevoelig bent voor licht.
- Gebruik het apparaat NIET als je in de afgelopen 2 weken bent verbrand door de zon.
- Pas de behandeling op een bepaalde plek NIET vaker dan 3 keer per dag toe. Vaker gebruik kan brandwonden of schade aan de huid veroorzaken. Houd een minimum van 4 uur tussen elke behandeling.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 2 minuten op het puntje. Overmatig gebruik kan tot huidbeschadiging leiden.
- Overmatig gebruik buiten de aanbevolen behandelingslocatie kan ervoor zorgen dat het apparaat warm wordt. De temperatuur van het apparaat zal hoger worden dan 40°C bij gebruik bij kamertemperatuur, maar kan ongemak of landurige roodheid veroorzaken.
- Als je na het gebruik van het apparaat een verergering van de huid (huid voelt gespannen, onaangenaam, geïrriteerd, rood, branden, etc.), ongewenste neveneffecten of landurige roodheid ervaart, stop dan met het gebruik van het apparaat en raadpleeg je arts. Echter, een tijdelijke, milde roodheid na gebruik is normaal.
- Kijk nooit direct in het blauwe licht omdat dit tot oogletsel zou kunnen leiden.
- Laat kinderen de ESPADA™ NIET gebruiken. De ESPADA™ is niet getest op kinderen en kan licht beschadigingen veroorzaken zoals tijdelijke roodheid of pigment veranderingen (hypo- en hyperpigmentatie) of hun ogen aantasten.
- Voor veilig gebruik dient goed toezicht en instructies worden gegeven aan personen met verminderde fysieke en mentale vermogens.
- Deel de ESPADA™ NIET met andere mensen. Gezamenlijk gebruik van het apparaat kan bacteriën van de ene naar de andere persoon overdragen.
- Gebruik het apparaat NIET als deze zichtbaar is beschadigd, en probeer het apparaat nooit te openen of te repareren. Dit kan leiden tot schade of defecten aan het apparaat, ernstig oogletsel of huidletsel, brand, of mogelijk een fatale elektrische schok.
- Zwangere vrouwen of vrouwen die borstvoeding geven moeten dit apparaat niet gebruiken.
- Personen die in de afgelopen twee jaar migraine hebben gehad, moeten dit apparaat niet gebruiken.
- Gebruik niet over een schildklier, omdat dit kan resulteren in een groei stimulerende.

NA BLAUW (LED) licht – voor het doden van acne bacteriën. Knippert 3 keer om het begin van elke routine aan te geven. Ledere keer dat de ESPADA™ wordt aangezet, voert het een zelf-check uit om ervoor te zorgen dat de blauwe LED uitstoot op het juiste niveau blijft voor gebruik. Indien het van de huid wordt gehaald zal het licht automatisch worden uitsgeschakeld.

- Als u medicijnen of steroïden tegen pijn of huidandoeningen gebruikt die lichtgevoeligheid veroorzaken, kan het gebruik van dit apparaat tot een lichtgevoelige reactie leiden.
- Gebruik niet op of in de buurt van een steroïde injectie van de afgelopen zes maanden. Dit kan resulteren in een lichtgevoelige reactie.

- Son 2 hafta içinde kızamıkçesi yağıncıyız varsa **YILKILARI KULLANMAYIN**.
- Güneş 3 kezden fazla bir lekeye tutulmuş **UYGULANMAYIN**. Bundan daha sık kullanılması, ciltte kızamıkçesi yağıncıyız varsa yaralanmalarına yol açabilir. Her tedavi arasında en az 2 saat süre bırakın.
- Cihazı bir kez 15 dakikadan fazla kullanmayınız. Aşırı kullanımı, ciltte kızamıkçesi yağıncıyız varsa yaralanmalarına yol açabilir.
- Tavsiye edilen tedavi süresinin ötesinde aşırı kullanımı, cihazın ısınmasına neden olabilir. Cihaz sıcaklığı, oda sıcaklığınınkinden 40°C'nin üzerine çıkmaz, ancak bu rahatsızlık verebilir veya uzun süreli kızamıkçesi yağıncıyız varsa yaralanmalarına yol açabilir.
- Cihazı kullandıktan sonra, cildin daha kötüleşmesini (deri gergin, rahatsız, tahriş olmuş, kızamık, yanık, vs. hissediyorsa), istenmeyen yan etkiler veya uzun süre kızamıkçesi yağıncıyız varsa yaralanmalarına yol açabilir deri hastalıklarına (hipo ve hiperpigmentasyon) gibi ciltte kızamıkçesi yağıncıyız varsa yaralanmalarına yol açabilir veya kızamıkçesi yağıncıyız varsa yaralanmalarına yol açabilir.
- Doğru gözetim ve güvenli kullanımı talimatları, azaaltmış fiziksel ve zihinsel yetenekleri olanlara verilmeli.
- ESPADA™'yı diğer insanlarla **PAYLAŞMAYIN**. Cihazı başka biriyle paylaşmak, bir kişiden diğerine bakteri taşıyabilir.
- Cihaz görünür biçimde hasta görülmüş **KULLANMAYIN** ve asla cihazı açmaya veya tamir etmeye çalışmayınız. Bu, cihazı zarar verip arızalı çalışmasına yol açabilir, ciddi göç veya ciltte kızamıkçesi yağıncıyız varsa yaralanmalarına yol açabilir.
- Hamile veya emziren kadınlara bu cihazı kullanmamalıdır.
- Son iki yıl içinde migren geçirenler bu cihazı kullanmamaları gerekir.
- Büyüme veya teşvik ile sonuçlanabilecek ciltte tiroid bez üzerinde **KULLANMAYIN**.
- Ağrı veya cilt hastalıklarının tedavisi için işi duyurduğuna neden olan ilaç veya steroid kullanıyorsanız, bu cihazı kullanmayınız işi duyurduğuna neden olabilir.
- Son altı ay içinde alınan bir steroid enjeksiyonunu yapılıp bölgenin üzerinde veya yakınında kullanıyorsanız. Aksi takdirde işi duyurduğuna neden olabilir.
- Yanğın veya ciddi yanıklardan önceki cihaz aşırı ısınmaya başladığında cihazı hemen kapatın. Aerosol ürünlerin uzak tutun.
- Tedaviye uygun olmayan durumlar
- Eğer daha önce ışıkla tedavi edilen herhangi bir nöbet yaşadıysanız, bu cihazı kullanmayınız.
- Süpheli veya kanserli bir lezyon üzerinde bu cihazı **KULLANMAYIN** çünkü uygun tıbbi tedaviyi erteleyebilir.
- Potansiyel olarak kanserli lezyonları tıbbi özellikleri şunlardır:
- Asimetrik: anormal cilt bölgesinin bir yarısı, diğer yarısından farklıdır
 - Sinirler: düzensiz sınırlar
 - Renk: bir bölgeden diğer tonlar bronz, kahverengi veya siyah (bazen beyaz, kırmızı, mavimsi) arasında değişir
 - Çap: genişleme (fakat her zaman değil) boyut olarak 6 mm'den daha büyük (çapı bir kalem silindiri kadar)
 - Kanama: Kanayan veya iyileşmeyen herhangi bir cilt büyümesi
- **ŞARJ ETME:** FOREO cihazınız, cilde bulunan US kablosuyla yeniden şarj edilebilir. ESPADA™ cihazı şarj etmek için IEC60950 standart göç tedavilerinin kullanılmasına önerilir. 15 saat şarj pillerinin doldurdu ve 100 kez 30 saniyelik kullanımı sunar. Şarj ederken, göstergeler tekrar çalışmaya sönmektir. Batarya dolduğunda, göstergeler sabit bir parlama yavaşlar. Batarya zayıf olduğunda, göstergeler tekrar elektrikli sönmeye başlar.
- **İKAZ:** Şarj etmeden önce, şarj etme yuvası ve şarj edicinin sudan uzak olduğundan emin olun. Şarj oruklen FOREO cihazınızın KULLANMAYIN ve 24 saatten uzun süre boyunca ŞARJ ETMEYİN. Hasar görmüşse cihazı veya şarj edicisini asla kullanmayınız ve yalnızca FOREO tarafından çizilerek takdir edilmiş şarj edicisi kullanın. Elektrik çarpması riskini azaltmak için cihazı suya veya başka bir sıvıya içiye düşürmeyin veya yere koymayın. Cihaz şarj oruklen yanlışlıkla suya düşerse, hemen fışkıncı çıkarın. Şarj kablosu, istisnasız yüzeylerden uzak tutulmalıdır. Cihazın herhangi bir ağırlığına hiçbir nesne takmayın. Kablosu veya fiş fişar görmüşse veya yanlış kullanılırsa, cihazı hiçbir zaman çalıştırmayın.
- **BAKIM VE GÜVENLİK:** FOREO cihazınızın optimum kullanımı için, her kullanımdan sonra ESPADA™'nı temizleyin. Temizlemeyi önermeyiz. Cihazı sabun ile temizleyin, kıl süpürsün ve yumuşak, ılık bulaşık suyu kullanın. Optimum sonuçlar için cihazı FOREO'nun Silikon Temizleme Spreyi ile spreylenmezken temizleyin. Silikon baskı veya alkol, petrol veya aseton çirkin temizlik ürünleri asla kullanmayınız, çünkü bunlar silikonla uyumsuz olabilir.
- **2-YILLIK SINIRLI GARANTİ:** FOREO cihazı normal kullanımdan kaynaklanan hatalı işiye veya malzeme nedeniyle oluşan kusurlara karşı asat satın alar tahlihesinden sonra **Kİ** 2 YIL süre boyunca bu cihazı garanti eder. Garanti, cihaz ile ilgili etkilenebilen cihazın parçaları kapsar. Bu, normal aşınma veya eskimeden kaynaklanan kozmetik bozulma veya kaza, yanlış kullanımı veya ihmalinden kaynaklanan hasarı kapsamaz. Cihazı (veya aksesuarlarını) herhangi bir aşımada da parçalarını ayrı girişi garantiyi geçersiz kılabilir. Garanti süresi içinde bir kusur bulup FOREO'ya bildirmeniz halinde FOREO kendi takdirine

başvı olmak üzere cihaz üreticisi olarak değiştirir. Garanti kapsamındaki talepler, talepler tarihinden itibaren süresi içinde olduğunuz makul kantırlarla desteklennmektedir. Garanti için geçerli hale getirmek için kütüfne garanti süresi boyunca bu cihazı kullanışlı bir şekilde orijinal asat almar makbuzunu saklayınız. Bu Sınırli Garanti Sınırli olarak, ayrıca yazık, kaza da zmnmi tmm diğer garantilerden ayrıdır. Ürünün üretimi, satış veya kullanımıyla oluşturlan hiçbir zmnmi garanti kapsamı bulmamaktadır. Garantiiz talepler etmek için www.foreo.com sitesindeki hesabınıza girmeli ve sonra bir garanti talebinde bulunma seçeneğini seçmelisiniz. Başvıya masrafları aila edilmelidir. Bu garanti bir tüketici olarak yazık hakkınıza ektir ve bu halden hiçbir şekilde etkilemez. Pili çıkarmak alırlı talimatları için kütüfne asat sayfaya bakınız.

PIL BAKIMI: DUAĞN performansını sağlamak için cihaz düzleni olarak kullanınız önerilir. Pili ömrünü korumak için ESPADA™ en az 3 ayda bir tamamen şarj edilmelidir.

开始使用：本手册包含所有的基础说明。若需要更多有关产品的其他信息，请访问 foreo.com/support。

警告：请勿对产品进行任何改装。使用前请仔细阅读本使用指南和建议。仅以本手册所述指定用途使用本产品。

指定用途：ESPADA™是一款表面温和度和中度痘疤的家用护理仪。本产品可在所有肌肤上安全使用。ESPADA™可以迅速、有效地去除引起痘疤的细菌。温和清除致痘细菌以清除死皮与痘疤，而且不损伤肌肤，还您清洁、健康、顺滑肌肤。

适用于：

- 轻度/中度痘疤

□ 蓝光 (LED) 灯 — 碰触肌肤即可激活产品。指示灯闪烁三次表明模式切换即将开始。产品离开肌肤后，指示灯将自动关闭。

□ T-Sonic® Pulsations 透肤脉冲模式 — 产品打开后将产生低频脉动。接触肌肤后，强度增加，更多蓝光将深入毛孔，提升护理效力。产品离开肌肤后，脉动将自动降低为低频脉动。

□ 定位灯 (红色交叉文光) — 精确定位痘痘的位置。产品离开肌肤后激活定位功能。接触肌肤后会自动关闭。

▲ 内置计时器 — 每30秒一次将暂停一次，表明一次痘疤护理过程结束。感受到暂停后，应将产品移至下一痘疤区域。

□ 产品打开后若未接触肌肤将在3分钟后自动关闭。

使用ESPADA™：使用产品前，请清洁并擦干面部。按一次中央键激活产品。将定位光线指向需要治疗的患处，使治疗更准确。将产品轻轻移至痘疤处，维持30秒。30秒后，您将感觉到脉动暂停一次，表明使用结束。将产品移至其他需治疗的区域，重复上述过程。两个区域的使用之间无需关闭产品。

注意：肌肤温度：护理过程中肌肤温度将升高，此为正常现象，无需担心。短暂时肌肤发红：肌肤将轻微发红，24小时内将褪去。如发红持续24小时以上，请立即停止使用ESPADA™，并请示皮肤科医生。

警告：如果您有使用敏感，使用前请先咨询皮肤科医师。

- 请勿在严重的痘疤上使用本产品。
- 请勿在受伤的肌肤或者接受治疗的肌肤上使用本产品或接触本产品。
- 请勿在刮毛、脱毛、电击或激光治疗后的肌肤上使用本产品。
- 请勿在眼周和眼周使用本产品。
- 请勿对过敏者使用。
- 过去两周内若有太阳灼伤请勿使用本产品。
- 每天在同一区域每次使用超过30秒。
- 使用同一区域时请勿使用超过10度。
- 在使用时间超过建议时间造成产品过热。若产品在室温下使用，则产品温度不会超过40°C，但是会造成肌肤不适或发红。
- 如果您使用本产品后感到任何肌肤不适（肌肤感到紧绷、不舒服、受刺激、发红、灼热等），发现额外的副作用或使用不当，请立即停止使用，并咨询医生。然而，暂时性的轻微发红属于正常现象。
- 请勿直视蓝光灯，这样可能会造成眼部伤害。
- 请勿让儿童将本产品当作玩具玩耍或误食本产品。ESPADA™未经过儿童使用测试，可能会导致儿童肌肤损伤，比如灼伤或发红，或造成色素沉着（色素沉着或色素沉着），或者伤害眼睛。
- 智力或身体有障碍的人士使用时，应当给予适当的监督和指导。



請勿與他人分享使用ESPADM®。這可能導致病毒傳播。

產品應受到即時小心使用。請勿嘗試拆卸或維修本產品。這樣可能會造成產品損壞或功能失常，如嚴重的眼瞼或肌膚刺激。嚴重者可引起致命的電擊。

孕婦和哺乳期婦女請勿使用本品。

過去兩年患有偏头痛的人士請勿使用本品。

請勿在甲狀腺上使用本品，這樣會刺激腺體增長。

如果您正在使用可造成光過敏的疼痛或肌疾藥物或類固醇，使用本品可能造成光過敏反應。

請勿在過去6個月內的類固醇注射處或附近使用本品，這樣將造成光過敏反應。

為防止燃燒或嚴重的灼傷出現，當產品損壞時請立即關閉產品。放置時請遠離噴霧產品。

充電：RUBS®產品可以通過內置USB端口充電。建議使用符合IEC60603標準的充電器。充電一個半小時，可使用100次，每次30分鐘。充電時，指示燈持續閃爍。電池充滿后，指示燈發出穩定的光。電池電量低時，指示燈1開始持續閃爍。

注意：充電前，請確保充電插槽和充電器乾燥無水。請勿在充電時使用RUBS®產品。充電時間請勿超過24小時。請勿在產品或充電器損壞時充電。請使用產品配套的充電器。為降低電擊風險，請將產品放置於可能落入水中或其他液體的地方。如果產品充電時不慎落入水中，立即斷電。確保充電線遠離任何發熱表面。請勿在產品開口處插入任何物體。如果產品線或插頭受損或非常熱，請勿使用本品。

維護與安全：為保持RUBS®產品的最佳狀態，我們建議每次使用ESPADM®後清潔護理其表面。使用肥皂清洗產品表面，並用溫水沖洗。最後用柔軟的無毛布擦乾。我們建議使用RUBS®後將清潔液滴至達到最佳效果。請勿使用磨蝕性或含酒精、石油或揮發性的產品，因為這些物質可能會損害表面。

2年保質：RUBS®產品的質保期為自購買之日起兩年，任何正常使用因產品製造或材料缺陷引起的質量問題均屬於質保範圍。質保範圍包括影響產品功能的零部件質量問題，但不包括由於長期使用造成的外觀磨損或由於錯誤操作、疏忽或意外造成的磨損或損壞。任何嘗試打開或分解產品（或其附屬設備）造成的損壞也不在質保範圍。如果您發現任何缺陷並在質保期內通知RUBS®，RUBS®將免費為您更換產品。質保範圍需要您提供產品高質保期內的合理憑證。為了您的產品品質有保，請在質保期內妥善保存原廠購買發票和相關品質保證。若需申請質保，請先登陸www.foreo.com網站上的客戶，然後選擇質量索賠。運費需要您自行支付。這樣做是對消費者法律权利的補充，並不影響消費者任何权益。

废弃处理方法：因电子产品设备的废弃处理方法（在欧洲或其他具有垃圾分类处理系统的欧洲国家适用）。垃圾箱上画文的图案表示产品不能按照家庭垃圾处理，而应该送入合适的电气和电子设备回收收集站处理。请参考封底关于如何回收电池的说明。

电池保养：为了产品性能完好，建议经常使用产品。

ESPADM® 需要每个月至少充满电一次，以维持电池性能。

開始使用：本手冊包含所有的基礎說明；若需要更多有關產品的其他信息，請訪問foreo.com/support。

警告：請勿對產品進行任何修改。使用前請仔細閱讀本使用手冊和建議。僅以本手冊所附的指定方式使用使用本品。

指定用途：ESPADM®是一款改善面部輕度和中度痘疤的家用護理儀。本產品可在所有肌膚上安全使用。ESPADM®可以快速、有效地去除引起痘疤的細菌，溫和清除致痘細菌以去除痘痕和痘疤，而且不磨損肌膚，還您清潔、健康、順滑美肌。

適合於：

- 輕度/中度痘疤

藍光（LED）燈——殺死細菌。破壞肌膚可激活產品，指示燈閃爍三次表明模式護理即將開始。每次ESPADM®開啟後，將執行自動檢測以保護藍光燈處於正常使用狀態。產品啟動後，指示燈將自動關閉。

ESPADM®光療被激活後，產品打開後將產生低頻脈動，接觸肌膚後，強度增加，更多藍光深入毛孔，提升護理效力。產品關閉後，脈動將自動降低為低頻脈動。

定位燈光（紅色交叉光線）——精確定位痘疤的位置。產品關閉後激活定位功能，接觸肌膚後定位自動關閉。

內置計時器——每30秒脈動將暫停一次，表明此次痘疤護理過程結束。感受到暫停後，應將產品移至下巴下頰區域。

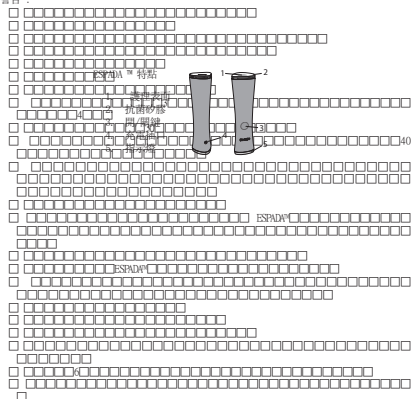
產品打開後若未接觸肌膚將在3分鐘後自動關閉。

使用ESPADM®：使用本品前，請將臉部和頸部按一次中央建議激活產品。將定位光線指向需要護理的兩側面部，使用後再使用。將產品輕輕置於痘疤處，維持30秒。30秒後，您將感覺到脈動暫停一次，表明使用結束。將產品移至其他需治療的區域，重複上述過程。兩個區域的使用之間無需關閉產品。

注意：肌膚溫度：護理過程中肌膚溫度將升高，此為正常現象。無論如何，短暫時期將強一

ESPADM®將輕微加熱，24小時內將趨去。按照第2步第24小時以上，請立即停止使用ESPADM®。第一次使用時請進行簡單的適應性測試。按照“如何使用”中的操作開始面部護理前，請先在手腕或頸部區域，如手腕內側，測試本品。等待24小時並觀察該區域，如果未發現任何異樣（紅腫或肌膚敏感），則您可以開始使用ESPADM®。

警告：



充電：RUBS®產品可以通過內置USB端口充電。建議使用符合IEC60603標準的充電器。充電一個半小時，可使用100次，每次30分鐘。充電時，指示燈持續閃爍。電池充滿後，指示燈發出穩定的光。電池電量低時，指示燈1開始持續閃爍。

注意：充電前，請確保充電插槽和充電器乾燥無水。請勿在充電時使用RUBS®產品。充電時間請勿超過24小時。請勿在產品或充電器損壞時充電。請使用產品配套的充電器。為降低電擊風險，請將產品放置於可能落入水中或其他液體的地方。如果產品充電時不慎落入水中，立即斷電。確保充電線遠離任何發熱表面。請勿在產品開口處插入任何物體。如果產品線或插頭受損或非常熱，請勿使用本品。

維護與安全：為保持RUBS®產品的最佳狀態，我們建議每次使用ESPADM®後清潔護理其表面。使用肥皂清洗產品表面，並用溫水沖洗。最後用柔軟的無毛布擦乾。我們建議使用RUBS®後將清潔液滴至達到最佳效果。請勿使用磨蝕性或含酒精、石油或揮發性的產品，因為這些物質可能會損害表面。

2年保質：RUBS®產品的質保期為自購買之日起兩年，任何正常使用因產品製造或材料缺陷引起的質量問題均屬於質保範圍。質保範圍包括影響產品功能的零部件質量問題，但不包括由於長期使用造成的外觀磨損或由於錯誤操作、疏忽或意外造成的磨損或損壞。任何嘗試打開或分解產品（或其附屬設備）造成的損壞也不在質保範圍。如果您發現任何缺陷並在質保期內通知RUBS®，RUBS®將免費為您更換產品。質保範圍需要您提供產品高質保期內的合理憑證。為了您的產品品質有保，請在質保期內妥善保存原廠購買發票和相關品質保證。若需申請質保，請先登陸www.foreo.com網站上的客戶，然後選擇質量索賠。運費需要您自行支付。這樣做是對消費者法律权利的補充，並不影響消費者任何权益。

废弃处理方法：廢舊電子設備的廢棄處理方法（在欧洲或其他具有垃圾分类处理系统的欧洲国家适用）。垃圾箱上画文的图案表示产品不能按照家庭垃圾处理，而应该送入合适的电气和电子设备回收收集站处理。请参考封底关于如何回收电池的说明。

电池保养：为了产品性能完好，建议经常使用产品。

ESPADM®需要每个月至少充满电一次，以维持电池性能。

はじめに：本書では本製品の使用に関する基本的な情報を紹介しております。その他製品に関する情報foreo.com/supportまでアクセスしてください。

注意：本体の改造は禁じられてます。ご使用前に本書全体を一読ください。本書で記載されている使用目的以外には本製品をご使用にならないでください。

41

الصيانة والسلامة: للحفاظ على جهاز فوريو الخاص بك في الحالة المثلى، نوصي بتنظيف سطح العلاج بعد كل استخدام. يمكن تنظيف الجهاز بالصابون وغسله بعد ذلك بماء دافئ، وبعد ذلك تجفيفه بقطعة قماش خالية من الوبر. نحن نصح برش جهازك برشاش FOREO السيليكوني لتنظيفه. لا تستخدم أي منتجات تنظيف مصنعة من السيليكون أو تحتوي على الكحول أو منتجات بتولية أو أسيتون لأنها قد تضر بالسيليكون.

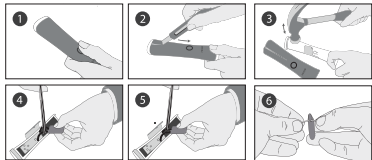
ستتم من الضمان المحدود

ضمن FOREO هذا الجهاز لمدة سنتين بعد تاريخ الشراء الأصلي ضد أي عيوب قد تنشأ بسبب عيوب التصنيع أو المواد الناتجة عن الاستخدام العادي للجهاز. الضمان يغطي كل الأجزاء العاملة والتي تؤثر على أداء الجهاز. ولا يغطي الضمان الأضرار الناتجة عن مستحضرات التجميل والبيauty العناية أو الضرر الناجم عن الحوادث أو سوء الاستخدام أو الإهمال. أي محاولة لفتح الجهاز أو معطله لنفى الضمان المحدود.

توبه: يتم استخدام هذا الجهاز على مسؤولية المستخدم الخاصة ولا تحملFOREO أو أيا من موظفيها أي مسؤولية ناتجة عن أي إصابة أو ضرر جسدي أو غيره، نتج مباشرة أو غير مباشرة من استخدام الجهاز. علاوة على ذلك تحتفظ FOREO بالحق في تعديل هذا للطبوع لتصنع تعديلات من وقت لآخر في المحتويات بدون إعلام أحد بهذه التغييرات.

المطالبة بضمانك يجب عليك الدخول إلى حسابك على www.foreo.com وبعد ذلك حدد اختيار المطالبة بالضمان. سوف يتم إرسال إذن عوده بضمانك لك وتعليمات كاملة من خدمة العملاء عن كيفية إعادة جهاز FOREO لأقرب مكتبنا. تكاليف الشحن غير قابلة للإسترداد.

هذا البيان هو إضافة إلى حقوقك كمستهلك وحماية لها ولا يس بذه الحقوق شكلاً وموضوعاً.



ESPADA™ complies with regulatory requirements of the following European Directive 93/42/EEC concerning medical devices and all the latest standards listed below.

EN60601-1/IEC60601-1, EN60601-1-2/IEC60601-1-2, IEC60601-1-11, EN60601-2-57/IEC60601-2-57, EN62471/IEC62471, EN ISO10993-5, EN ISO10993-10

제조사: VIS TECHNOLOGY CO., LTD. NO.58 LINSUNG ROAD, TINGLIN TOWN, JINSHAN DISTRICT, SHANGHAI, CHINA

	MANUFACTURER		RESTRICTION OF HAZARDOUS SUBSTANCES COMPLIANT
	AUTHORIZED REPRESENTATIVE IN THE EUROPEAN COMMUNITY		GARBAGE WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT DIRECTIVE
	TYPE BF APPLIED PART		IPX7 WATERPROOF
	EUROPEAN CONFORMITY		PACKAGING IS MADE OF RECYCLABLE MATERIAL
	CONSULT INSTRUCTIONS FOR USE		DC SOCKET POSITIVE AND NEGATIVE POLARITY / 1.5VDC, 1.55W
	LS EQUIPMENT EMITS OPTICAL RADIATION WARNING		
	SERIAL NUMBER		

BLUE LIGHT WAVELENGTH: 415±5nm
WEIGHT: 88g
DOSE RATE: 44mW/cm2

RATED VOLTAGE: 5V
RATED POWER: 1.55W

SEE FOREO.COM/IP FOR INFORMATION PERTAINING TO THIS PRODUCT'S PATENT AND TRADEMARK RIGHTS.

유통 판매자: FOREO AB, KARLAVÄGEN 41, 114 31 STOCKHOLM, SWEDEN.
미국 판매자: FOREO INC., 1525 E PAMA LANE, LAS VEGAS, NV 89119, USA.
홍콩 판매자: 6 PROHASKY STREET, PORT MELBOURNE, VIC, 3207 AUSTRALIA.
FOREO SWEDEN 디자인 및 개발.
FOREO AB 제조

WWW.FOREO.COM

FOREO.COM/SUPPORT